



كلية الآداب

قسم اللغة العبرية

الفرقة الأولى

## اللغة السُريانية\_قواعد

المحاضر

د.فاطمة الزمراء نايل محمد

مدرس بقسم اللغات الشرقية

العام الجامعي

2024/ 2023 م

## 1- بيانات المقرر

الفرقة: الأولى	اسم المقرر : اللغة السريانية - قواعد	الرمز الكودي : 114 عبر
عدد الوحدات الدراسية : نظري: 2 عملي: -	التخصص : اللغة العبرية	المستوى الأول: فصل الخريف

## 2- أهداف المقرر

<p><b>من المستهدف بانتهاء المقرر الدراسي أن يستطيع الطالب تحقيق الأهداف التالية:</b></p> <p>أ- يستوعب المعارف الأساسية في مجال قواعد اللغة السريانية ب- يجيد قراءة جُمَل باللغة السريانية. ج- يتبع مناهج التفكير في كتابة جمل سريانية بسيطة د- يتواصل مع اللغة السريانية انطلاقاً من معرفة قوية باللغة العربية. هـ- يحلل جُملاً سريانية بسيطة</p>
---

## مقدمة

### بسم الله الرحمن الرحيم

يحتوي كتاب نحو اللغة السريانية شرحًا مبسطًا لقواعد اللغة السريانية تساعد الطالب المبتدئ في المرحلة الأولى على فهم قواعد اللغة السريانية ، وراعت في هذا الكتاب استخدام الكلمات السريانية البسيطة قريبة اللفظ والمعنى من العربية في بداية الدروس حتى يتمكن الطالب من قراءتها بشكل جيد، ويكون قادرًا على تكوين جملة سريانية سليمة نحويًا، وحاولت الأمام بقواعد اللغة السريانية بشكل موجز ميسور يسهل على الطالب فهمها بداية من الضمائر الشخصية وأسماء الإشارة وأدوات الاستفهام والاسم، وانتهت الدروس بالفعل وأقسامه وكذلك الأوزان في السريانية وتصريف للفعل الصحيح السالم مع الوزن المجرد، و أخيرًا فقد وضعت نصوص بسيطة باللغة السريانية تمكن الطالب من القراءة والترجمة إلى العربية حتى يتسنى له فهم القواعد وتطبيقها من خلال تلك النصوص.

## المحتوي

24_ 6	مقدمة عن اللغة السريانية
-25	الفصل الأول
	37
	الأبجدية السريانية
	الحركات
	حروف بجد كفت
	الحروف المعتلة والصحيحة
	تدريبات
49-38	الفصل الثاني
	الضمائر
	أسماء الإشارة
	أسماء الاستفهام
	تدريبات
72- 50	الفصل الثالث
	التعريف والتنكير
	الاسم
	ضمائر الملكية
	الإضافة
	تدريبات
85-73	الفصل الرابع
	حروف بدول

تصغير الأسماء

نسبة الأسماء

الظروف

تدريبات

## 108\_ 86

### الفصل الخامس

أسماء العدد

أسماء الشهور

أيام الأسبوع

الروابط

عبارات التحية ، الملابس ، المهنة

تدريبات

## 150-109

### الفصل السادس

أقسام الفعل

أوزان الفعل

تصريف الفعل الصحيح السالم

نصوص سريرية

تدريبات

المراجع

الفيديو

فيديو 1 ص 29

فيديو 2 ص 33

فيديو 3 ص 56

## مقدمة عن اللغة السريانية

تُعد اللغة السريانية واحدة من اللهجات الآرامية ، والتي هي إحدى اللغات السامية نسبة إلى سام بن نوح عليه السلام، والآراميون هم أمة قديمة ، وقد سُموا بذلك نسبة إلى آرام بن سام بن نوح عليه السلام.

الآراميون هم أمة كبيرة موطنها البلاد التي تسمى في العهد القديم آرام وتنقسم إلى قسمين آرام النهرين (وهي البلاد التي تسمى سوريا وما بين النهرين ) وأرام الشام(البلاد التي تسمى سوريا أيضاً والشام ).

الآرامية مصطلح لغويّ يشمل عدّة لهجات متقاربة . وقد كانت مواطن الآرامية قديماً تمتد من منابع دجلة والفرات شمالاً ، إلى تيماء في شمالي الحجاز ، ومن الشاطئ السوري اللبناني غرباً إلى صحراء سورية ، وبلاد الأنباط (شرقي الأردن وحوارن ) شرقاً . وقد وُجد في جزيرة الفيلة ، جنوبي مصر ، وثائق مكتوبة على البردي يرجع عهدها إلى القرن السادس والقرن الرابع ق.م حيث كان هناك مستعمرة يهودية بقيت إلى زمن البطالمة . وكانت الآرامية في زمن الحكم الفارسي ، كانت اللغة الرسمية في جميع المقاطعات الواقعة غربي الفرات ، لأنّ الفرس ، كورثة للمملكة الآشورية ، اعتبروا الآرامية لغة رسمية . لأنّ سواد الناس في فتوحاتهم الجديدة كانوا يتكلمون الآرامية ، ولأنّ للآرامية نظاماً كتابياً حسناً ، ولأنها كانت لغة التجارة والفكر آنذاك وقد كانت القبائل الآرامية منتشرة في سورية الجغرافية حوالي القرن الخامس عشر ق.م ولكنها لم تكوّن دولة متّحدة بل كانت دويلات ، ويذكر الكتاب المقدس عدّة دويلات آرامية أهمها " آرام

دمشق " في منطقة الشام ، و " آرام صوبة " في البقاع ، و " آرام معكة " في سفوح جبل حرمون ( جبل الشيخ ) ، و " آرام نهراي م " أي العراق القديم . ويجب ألا يغرب عن بالنا أنّ لا ذكر لسورية في الكتاب ، إنما هو يذكر آرام . ولكن الإغريق عندما احتلوا بلادهم عام 312 ق.م ، فاطلقوا اسم اسوريا على هذه البلاد ، لما رأوا في هذه البلاد من آثار الملوك الآشوريين الذي اشتقوه من آشور في اليوناني ، وهو آشور في الآرامي ثم اختصروه إلى سوريا ، فأطلقوا على آرام اسم سورية ، وسمّوا أهلها سريان ، ولغتهم السريانية حيث إن اسم " سريان " و"لغة سريانية" حلّ مكان " آرام " و"لغة آرامية" بعد الميلاد وليس قبله، وتحديدًا عقب اعتناقهم المسيحية، غير أنّ العرب ، في العصور الوسطى ، فرّقوا بين سورية كوحدة جغرافية وبين سريان وسريانية كاسم لأقلية دينية لغوية . ولكنّه تاريخيًا ، لا فرق بين سريان وسوريين .

#### الكتابة الآرامية

بلغ الآراميون درجة عالية من المدنية فكانوا في سنة 1000 ق . م . يستعملون في كتاباتهم الحروف الهجائية التي أخذوها عن الفينيقيين . وهو أقدم أسلوب للكتابة معروف استعملت فيه الحروف الهجائية وحدها وكما حملت قوافل البابليين في الأزمنة الأولى قطع الآجر المكتوبة بالخط المسماري إلى أطراف آسيا الغربية كذلك حملت إليها القوافل الآرامية قوائم حسابات التجار وسنداتهم المكتوبة بالحروف الهجائية فحلت الحروف الهجائية الآرامية الفينيقية محل العلامات المسمارية وانتشرت في جميع أنحاء آسيا الغربية ثم جاوزت الفرات . إلى بلاد فارس وأواسط آسيا حتى بلغت أخيراً إلى الهند وصارت بعد زمان حروف هجاء للشعوب الشرقية أيضًا، وحينما سار التجار الآراميون كانت لغتهم بالطبع تسير

معهم . فلم يمر عليها زمن طويل حتى شاع استعمالها تدريجياً على تخوم البادية . وأصبح عدد المتكلمين بها في بلاد آشور نفسها يربو على المتكلمين بالآشورية . وبعد مدة من الزمان أجمع الرأي العام على أن تدار الأشغال العمومية باللغتين الآشورية والآرامية. هذا في الشؤون العمومية . وأما في الحكومة فإذا كان الكاتب آرامياً فبالطبع كان يدون المحاضر بقلم على ملف البردي وإذا كان آشورياً كان يكتب على الآجر بقلم قصب كالرأس . بسقوط الإمبراطورية الآشورية في القرن السادس قبل الميلاد كانت اللغة الآرامية قد غدت اللغة السائدة في الهلال الخصيب، ولا يمكن عزو سبب انتشار اللغة الآرامية في الهلال الخصيب لأسباب سياسية وعسكرية فقط، بل أيضاً بحكم القوافل التجارية البرية والبحرية التي سيرها الآراميون، والتي وصلت حتى الهند وتونس. وأصبحت اللغة الآرامية لغة الهلال الخصيب كله . حتى أنها حلت محل العبرانية الفلسطينية ، وهكذا صار هذا اللسان التجاري الآرامي بعد ذلك بقرون عديدة اللغة التي تكلم بها المسيح ومن عاصره من العبرانيين في فلسطين.

وذهب الإخمينيون إلى ابعده من ذلك فجعلوا من الآرامية لغة إمبراطوريتهم الإدارية . وإذا ما أضفنا إلى ذلك نشاط الآراميين التجاري يتضح لنا كيف أن لغتهم قد عمّ استعمالها وحلت محل لغات أخرى كثيرة . فكانت لسهولة أجدديتها ومرونة النطق وبساطة تراكيبها وثروتها اللغوية، ولأنها كانت لغة التجارة والفكر آنذاك وكان هذا من أسباب اضمحلال اللغات القديمة الخاصة في بلاد ما بين النهرين . فضعفت العبرية حتى في فلسطين . لذلك نرى في التوراة بعض الأسفار باللغة الآرامية.

#### مراحل اللغة الآرامية:

وقد مرت الآرامية في حياتها بمراحل زمنية، وتتميز كل مرحلة عن التي قبلها وبعدها ببعض الخصائص اللغوية التي نشأت فيها.



\*الآرامية القديمة: هي لغة الكتابات التي عثر عليها في شمال سوريا الحالية والتي ترقى إلى الفترة التي ما بين القرنين العاشر والثامن قبل الميلاد. وان أقدم الاكتشافات تعود إلى القرن التاسع قبل الميلاد وعرف هذا النقش بنقش "زنجيرلى" الذى عثر عليه فى "تل زنجيرلى" للملك "كلمو" والذي دون بالآرامية القديمة. ثم اكتشف فى نفس المكان نقش آخر وهو " بر ركوب" والذي يعود للقرن الثامن ق.م.

#### \*الآرامية الرسمية:

وهذه اللهجة الجديدة هي التي تم تداولتها فى الوثائق الرسمية فى مختلف المناطق الآشورية، ثم تبنتها الإمبراطورية الفارسية بدورها كلغة رسمية فى الدوائر الحكومية. ففي الدولة الآشورية تبنت الدولة اللغة الآرامية وأصبح المشرفون على الشؤون الإدارية يتقنونها أكثر من الآكادية، حيث استعملوها للمراسلات كذلك تبناها الشعب فى مختلف أرجاء الإمبراطورية، مفضلا اياها فى الأغراض الأدبية على لغته الخاصة.

أما فى مصر فإننا نجد كتابات بالآرامية منذ عهد الملك أسرحدون ( 680ق.م ) ، وقد اشتهرت المخطوطات التي عثر عليها فى أسوان أو بالأحرى فى الفنتين المصرية (جزيرة فيلة) وهي عشر مخطوطات بيعت فى أسوان سنة 1940م . كما شقت هذه اللغة طريقها إلى قلب الجزيرة العربية نفسها وقد مرت هذه اللغة بفترة عصيبة فى العهد اليونانى ( 312 ق.م - 64 م) حيث أخذت اللغة اليونانية تفرض نفوذها على المناطق الهلنستية فى كامل سوريا، غير أنها قاومت هذا النفوذ، وظلت سائدة فى "الحضر" رغم مظاهر الحضارة اليونانية الرومانية البادية فى اطلالها. وعوضت الآرامية عما فقدته فى العهد اليونانى، إذ بسطت نفوذها فى البلاد العربية حيث تداولها الأنباط والتدمريون حتى العهد المسيحي، وفى فلسطين حيث تمسكت بها الجماعات التي ناهضت الثقافة اليونانية.

تتكشف آرامية الإمبراطورية الفارسية عن دلائل عديدة لتطورها الصوتي والغراماطيقي. وقد تطعمت بعبارات فارسية من المصطلحات الإدارية والعسكرية . وأخذت الآرامية طابعاً سورياً رمزياً في الكتابات الفارسية استمر حتى العام 247ق . م. وذلك أن عدداً كبيراً من الكلمات كانت تُكتب بالآرامية وتحوّل عند القراءة إلى مرادفها البهلوي.

آرامية الكتاب المقدس: وقد استعملت هذه اللهجة في كتابة أجزاء من سفر عزرا وأجزاء من سفر دانيال في فترة وجود اليهود في بابل بعد السبي البابلي الالاي تعرض له اليهود وكانت قد حلت اللغة الارامية محل اللغة البابلية لغة سكان القوم الأصليين ، فتعلم اليهود اللغة الآرامية وصارت هي اللغة المتداولة بينهم محل لغتهم العبرية بل كانت هلى اللغة المستخدمة في صلواتهم وليست العبرية. وبالإمكان تقسيم الآرامية السريانية الى ثلاث مراحل:

السريانية الكلاسيكية: لغاية القرن السادس الميلادي، وقبل ان تنقسم الى شرقية وغربية.

السريانية المتوسطة: من القرن السابع الميلادي ولغاية القرن التاسع عشر (انقسمت السريانية هنا الى سريانية شرقية يستعملها السريان المشاركة اي النساطرة والكلدن، وغربية يستعملها السريان المغاربة اي السريان الارثوذكس والسريان الموارنة والسريان الكاثوليك).

السريانية الحديثة: المستعملة اليوم في الادب؛ وتختلفت السريانية الحديثة عن السريانية الكلاسيكية الى حد ما في تركيب الجملة وفي المعاني المستحدثة.

انتشرت الآرامية في القرن الثامن ق. م. بعد السبي الاشوري والبابلي فحلت الارامية مكان الأكادية كلغة دبلوماسية . وهذه الآرامية تسمى الآرامية الكلاسيكية المتأثرة بالأكادية .

ومن ثمّ تمّ استيلاء قورش على بابل عام 539 ق. م. وأسس إمبراطورية تمتد من بلاد فارس إلى النيل والهندوس . وكانت الآرامية هي اللغة الرسمية للأجهزة الإدارية التي كانت تشرف من سوس على الجهاز السياسي الهائل . وكانت الآرامية في خدمة المبادلات التجارية والسياسية والثقافية . وقد تراكبت هذه اللغة مع اللهجات المحلية ، في مختلف المناطق ، محتفظة بوحدة بينه ومن دون أن تفسد اللهجات المذكورة . ويطلق على هذه الآرامية اسم آرامية الإمبراطورية . وقد عثر على عدد كبير من الوثائق العائدة للحقبة الأرامية في جميع مرزبانات الإمبراطورية الفارسية ، من الأفغانيتان والهند شرقاً إلى مصر غرباً . وأشهر هذه الوثائق هي برديات ( الفنتين ) التي تعود إلى القرن الخامس ق. م. والصادرة عن إحدى المستعمرات اليهودية العسكرية المستقلة

وعندما فتح الاسكندر الكبير الشرق حلت اللغة الإغريقية محل الآرامية . وانقسمت الآرامية إلى لهجات عدة:

وتنقسم اللهجات الآرامية إلى شرقية وغربية.

أولاً : اللهجات الغربية:-

أ- اللهجة النبطية

كان الأنباط من قبائل عربيّة غير أن لغتهم الرسميّة واللغة التي ابقوا لنا منها آثاراً عديدة فإنها كانت آراميّة مشوّبة ببعض المفردات العربيّة. ومن الجدير بالملاحظة هو أن جميع النقوش النبطية على واجهات المقابر الخاصة بالنبط (الأنباط) وقبيلة السلاميين في مدائن صالح هي باللغة العربية بالخط النبطي.

وتمتد مملكة الأنباط من حوران إلى البتراء وهى عاصمة مملكة الأنباط تقع في محافظة معان في جنوب المملكة الأردنية الهاشمية. اسمها القديم "سلع" أي "الشَّق" بسبب تصميمها المخفي في الوديان كما سماها الرومان بترا التي تعني في اللغة اللاتينية "الصخرة" أي "بلاد العرب الصخرية وقد ازدهرت في القرن الأول ق.م. في عهد ملكها الحارث الثالث. واحتلها الرومان وأسموا الأراضي التي قامت عليها مملكة الأنباط "بالولاية العربية" ، في سنة 106 م أرسل الإمبراطور تراجان حملة ضد الأنباط احتلت فيها البتراء دون مقاومة و بسقوط البتراء بيد الرومان انتهت دولة الأنباط و أصبحت جزءًا من المقاطعة العربية التي أنشأها الرومان في الطرف الجنوبي من سورية.

#### ب- آرامية تدمر

هي لهجة من لهجات اللغة الآرامية استخدمت في مدينة تدمر في سوريا في القرون الأولى قبل الميلاد وإن جميع النقوش التي بين أيدينا مكتوبة بلهجة آرامية . وقد يكون التدمريون من أصل عربي ، ولكن لغتهم لم تكن العربية بل الآرامية ، أدى تطور النماذج كما تدل النقوش الكتابية التي وصلت إلينا من تدمر وقد المكتوبة من اللغة الآرامية إلى ظهور الأبجدية التدمرية وعندهم انتقلت إلى السريان في الرها. ويمتد تاريخ الكتابات التدمرية إلى القرن الثالث الميلادي حين سقطت تدمر في يد الرومان.

#### ج- آرامية السامريين :

باسم يعرفون التلمود وفي (شمرونيم , 117/116: السامرية بالعبرية الطائفة عن وتختلف إسرائيل بني إلى عرقية دينيةتنسب مجموعة هي .كوتيم כותים يعتمدون أنهم رغم لليهودية المناقضة السامرية الديانة يتبعون أنهم حيث اليهود هي ديانتهم وأن المحرفة وغير الأصح هو توراتهم أن يعتبرون لكنهم على التوراة

موطن كان وقد .إسرائيل بني أسباط إلى أصلهم يرجع.الحقيقة إسرائيل بني ديانة الطائفة في هذه تتجه .شخيم تسمى كانت التي نابلس مدينة السامرية الفرقة جرزيم. جبل نحو صلاتها

من التوراة السامرية تتكون لهم والسامريون العبرانية التوراة لهم فالعبرانيون وتختلف الاشتراع، وتثنية والعدد واللاويين والخروج التكوين هي أسفار خمسة والمعاني. وذلك عندما الألفاظ بعض في العبرانية التوراة عن السامرية التوراة أصبحت الآرامية اللغة الرسمية الشائعة في جميع أنحاء الشرق الأدنى القديم ترجموا بها أسفار موسى الخمسة ،وقد كتبوا بها أيضًا قطعًا طقسية وأناشيد وقصائد وهي غير العبرية السامرية التي استعملت في الكتابات الدينية. أما الأبجدية الغربية التي كتب بها السامريون آراميتهم فهي تطور محلي للخط الكنعاني القديم ، وقد زالت هذه اللهجة بعد الدخول الإسلام وحلت العربية محلها.

#### د -الآرامية الفلسطينية المسيحية:

كانت آرامية الجليل هي اللهجة التي نطق بها المسيح ورسله ،وذلك لأنَّ عامَّة اليهود في فلسطين تخلَّوا في حياتهم اليومية عن العبريَّة ، واستعاضوا عنها بالآرامية ، لأنها كانت اللغة الشائعة وكان أحنبار اليهود يقرأون التوراة بالعبرية ثم يترجمونها شفاهة إلى الآرامية وظلت هذه الترجمة شفوية لمدة طويلة وبمضى الوقت تم تدوين هذه الترجمات فيما عرف باسم الترجوم ، وهي تختلف اختلافا واضحا عن لهجة الجنوب السائدة آنذاك في اورشليم وما حولها، وقد كتب التلمود الأورشليمي ومنه الجمارا وهي شروح للمشنا التي هي مجموعة الشرائع اليهودية باللغة العبرية بهذه اللهجة ، وأقدم المداريش كتبت بهذه اللهجة الجليلية نفسها. وبهذه اللهجة أيضا جاء ترجوم "يونانان" المنحول ، كما كتب انجيل متى في بادئ الأمر باللغة الآرامية ولم تصل إلينا هذه النسخة ثم نقل إلى اليونانية وترجم منها الآرامية.

## لهجات آرامية شرقية:

### أ-آرامية التلمود البابلي

إحدى لهجات اللغة الآرامية الشرقية التي استخدمها اليهود العراق في بلاد بابل والذي يعد بين القرنين الثاني والسابع الميلادى . وهي تُعرف بلغة التلمود البابلي الناتج الثقافي الأكثر أهمية ليهود بابل فقد دونوا بهذه اللهجة الجمارا (بمعنى التكملة) وهو الشق الثاني من التلمود، فهو عبارة عن تسجيل حى للنقاش المفتوح الذى كان يدور بين الدارسين والمتفقيين فى المعاهد الدينية «بيت همدراش» فى بابل.

### ب-اللهجة المندائية:

وهي إحدى اللهجات الآرامية اللغة المنتشرة في (جنوب العراق) قبيل الفتح الإسلامي للعراق. أما في الفترة المعاصرة فيقتصر استخدام اللغة المندائية على الطقوس الدينية واستعمال بسيط في الحياة اليومية للغة المندائية ، وعرفت هذه الجماعة المندائية (المنداعية) باسم الصابئة واسمهم مشتق من كلمة مدعا أى العلم والمعرفة واستخدمت هذه اللهجة من القرن 3 إلى 8 الميلادى وهم يزعمون أنهم على دين نوح عليه السلام وكانوا يعترضون على النصارى واليهود فرفضهم اليهود وحاربتهم الكنيسة ، ولهم كتاب مقدس يسمونه الكنز جمعوا فيه تراثهم الدينى وصاروا بعد الفتح الإسلامى من أهل الكتاب .

حاليا على وشك الإنقراض حيث إن مجموع من يتحدثون بهذه اللهجة حوالي 100 شخص في العالم, 40 % منهم من رجال الدين و 10 اشخاص منهم فقط في العراق والبقية في إقليم خوزستان في وحسب مصدر آخر فإن القادري على

التحدث بالمندائية حوالي 500 شخص عام 2001 م معظمهم ثنائيي اللغة حيث يتحدثون إما اللغة الفارسية أو العربية.

### ج- لهجة الرها<sup>1</sup>

تُعرف في يومنا هذا بالسريانية ولا تزال حيّة تتكلم بها جماعات في شمال العراق والشام وتقام بها الطقوس الدينية ، وكان أهل الرها يدعون أنهم أوّل من تنصّر ، وذلك في زمن ملكهم " ابجر الأسود بن معن " . وقد قيل أنّ ابجر تنصّر بعد موت المسيح ، وقد اتخذوا اللغة التي تحدث بها السيد المسيح لغة لهم ، وقد تُرجم الكتاب المقدس إلى لهجتهم ، وسُميت ترجمته بـ " الترجمة البسيطة " . وعندما تنصّر أهل الرها تخلّو عن اسمهم القديم ( آراميين ) وتسمّوا بالسريان ؛ لأن لفظه آرامي أصبحت إذ ذاك ، مرادفة للفظه وثني ، ولفظة سرياني مرادفة للفظه مسيحي ، ولم يبق منهم على الوثنيّة سوى مدينة حرّان التي ظلّت تُباهي بوثنيتها إلى زمن الإسلام .

وتشمل الفروع الآرامية اللهجة التي يتكلمها الآن السريان واليهود وغيرهم، ونسبها آرامية حديثة ، ليس لأنها تولدت حديثاً إنما لتمييزها عن بقية المراحل الآرامية الأخرى المذكورة. وتنتشر الآرامية الحديثة في تركيا وسوريا ولبنان والعراق وإيران، وانطلقت مع البعض من ناطقيها الى روسيا وجورجيا وأرمينيا وأوروبا وأمريكا وأستراليا. والذين يتكلمون الآرامية الحديثة يتوزعون على أربعة أديان فمنهم من المسيحيين واليهود والمسلمين والصابئة

أما الخط الآرامي ، رغم ما يظهر من تباين بالنسبة إلى المناطق التي كانت

<sup>1</sup> تقع الان في جنوب تركيا وتعرف ب( أوديسا ) كما كان يسميها الإغريق أو( مدينة أورفا الحالية ) كما يطلق عليها العرب وترجع أهمية الرها الى القرن 2 ق.م والقرن 3 م..

موطن الآرامية ، فمشتق من الخط الفينيقي الذي هو أب لكل هجاء تال . ومن هذا الخط الآرامي اشتق فيما بعد ، وفي عصور متأخرة ، الخط العربي

أما اللغة الآرامية القديمة فلا نعرف عنها الكثير ، ولم يتجمع بعد عند علماء اللغات السامية مادة لغوية تكفي لوضع كتاب في قواعدها وأحكامها وأساليب التركيب فيها . وقد وصل إلينا رُقَمٌ عديدة من مناطق متباينة ومن عصور مختلفة . ولكن هذه الرُقَم جاءت خلواً من الحروف المصوّتة ، على ما هو معروف لدى خبراء الخط السامي عامّة . فكان علماء الساميات ، الذين عَنوا بها ، يستعينون بالسرانية والعبرانية على قراءتها وفهمها

وأنهم بعضهم الآرامية بأنها لغة بدائية فقيرة بالمفردات جافّة في أساليب التركيب ، ضيقة في الاشتقاق ، محدودة في النتاج الأدبي . ولكن نولدكه ، في مقاله الرائع عن اللغات السامية ( والذي تُرجم إلى الموسوعة البريطانية ) ينفي عنها هذه التهمة ، ويؤكّد أنها كانت لغةً حيّةً ناميةً متطورةً ، وسّعت الفكر الهليني في عهد ازدهارها . وما أدرانا أن يكون الآراميون قد أنتجوا أدباً جميلاً ، ولكنّه لم يصلنا منه شيء .

ما كانت الديانة لتلفت الأنظار وتتسم ببعض الأهمية فديانتهم هذه لا ابتكار ولا تفرّد فيها ، بل هي مزيج جوهره كنعاني انضمت إليه تأثيرات فينيقية ، ومما سهل استساغة هذه التأثيرات أنّ العبادات التي عكستها تنحدر هي نفسها من العبادات الكنعانية . وهكذا فقد عُرف اسم إبل هنا وهناك ، كما أنّ اله الزوبعة يُعرف ب( حدد) . واسمه رامون أي ( القاصف) في دمشق . يُعرف باسم بعل في أكثر عشترت هي المثال الأصلي لأغلبية الآلهات .



كثير من الاحيان إلا أن الآراميين آثروا هُدد على غيره ، فشاعت عبادته بينهم في منطقة الفرات ، وفي سورية الشماليّة في زنجلي ، ولكن مركز عبادته الرئيسي كان في منبج . وهو اله البرق والرعد ، اله العاصفة والتخريب . ومن ألقابه رمون ومعناه ( الراعد ) . ومن هنا قول نعمان في سفر الملوك الثاني : ( فاسجد في بيت رمون ) ، أي في هيكل هدد رمون في دمشق ، ويظهر هدد في نقش بارز في زنجلي ممسكاً رمحاً مثلث الشعب . ومطرقةً للتعبير عن البرق والرعد . وأشرك الآراميون في شمالي زنجلي ، مع هدد ، الإلهين الكنعانيين إبل ورشف ، وإله الشمس ، وفي النيرب ، سحر ( القمر ) ، ونكال ، وتوسكو ، وفي حماة بعل شماين ، أي بعل السماوات ، وفي دمشق إبل الكنعاني ، وادوناي الفينيقي ، بالإضافة إلى عطار ، وفي بعلبك عطار اله الشمس .

وعندما دخلت المسيحية بلاد الآراميين في القرن الثاني الميلادي ، جعل الذين اعتنقوها ينفرون من تلك التسمية الآرامية ويعدونها مرادفة للوثنية والإلحاد ، وسارعوا بالآخذ باسم السريان تلك التسمية التي أطلقها عليهم اليونانيون عندما احتلوا بلادهم عام 312 ق.م ، فاطلقوا اسم اسوريا على هذه البلاد ، لما رأوا في هذه البلاد من آثار الملوك الآشوريين والذي اشتقوه من آسور في اليوناني ، وهو آشور في الآرامي ثم اختصروه إلى سوريا ، وخصوا اسم سوريا بالقسم الشرقي من آرام النهرين . فسمى الآراميون المعتنقين للديانة المسيحية انفسهم سريان ، ويسمون لغتهم اللغة السُريانية بدلاً من الآرامية .

وكانت الرها (بلاد ما بين النهرين) وما جاورها من البلاد ، الموطن الأصلي لهذه اللغة قبل دخول المسيحية بزمن طويل ، فلما دخلت المسيحية الرها ، وبنيت الكنائس فاتخذت السُريانية لغة لها ، وتعرف أحيانا بلغة الرها ، وقد انتشرت هذه اللغة إلى ما وراء موطن نشأتها الأصلي فامتدت إلى شرق آسيا حتى بلغت الصين .

وصارت هذه اللغة لغة التأليف المسيحي أيضًا فى مصر والشام والعراق وايران،  
وتُرجم إليها (للآرامية) الكتاب المقدس كأول عمل قام به الآراميون بعد اعتناقهم  
المسيحية، كما تُرجم إليها الكثير من العلوم والآداب اليونانية، فصارت وسيلة  
للتعبير فى جميع نواحي الثقافة اليونانية ، حتى صارت لغة الطب والفلسفة  
والعلوم الطبيعية.

بدأ العصر الذهبى للغة السريانية فى القرن الثالث الميلادى ، وفى القرن الرابع  
الميلادى كانت السريانية قد هُذبت وأصبحت لغة المسيحية ، فى جميع الأرجاء  
باستثناء بعض النواحي فى فلسطين.

ومع بداية القرن الخامس الميلادى ثار جدال بين المسيحيين حول طبيعة  
المسيح ، وعلى أثر هذا الخلاف انقسم السريان إلى فريقين ، فريق قائل بأن  
للمسيح طبيعتين (ناسوت ولاهوت) وهم اتباع نسطوريوس ، وكونوا جماعة دينية  
ورحلوا إلى بلاد فارس وهناك نشروا لغتهم وتعاليمهم، ودعوا بالنساطرة أو  
الشرقيين.

وفريق قائل بأن للمسيح طبيعة واحدة (لاهوت فقط) وهم اتباع يعقوب البردعى  
وكانوا تحت النفوذ الرومانى، وسموا باليعاقبة أو الغربيين.

وعلى أثر انقسام السريان إلى فريقين بعد أن قضاوا ربحًا من الزمان حياة مشتركة  
فى الرها ، انقسمت اللغة السريانية إلى لهجتين ، وسلكت كل واحدة منها طريقًا  
مستقلًا عن الأخرى ، فعرفت لهجة أصحاب الطبيعتين باللهجة الشرقية ، بينما  
عرفت لهجة أصحاب الطبيعة الواحدة باللهجة الغربية .

والفرق بين اللهجتين يكاد يكون معدومًا من ناحية شكل الكلمات ، وتركيب الجمل ، ولكنه ينحصر في النطق ، فتظهر الاختلافات بينهما في الصوامت والصوائت.

ولم يقتصر الانقسام على اللغة ، فقط بل امتد فشمّل الكتابة ، فبعد أن كان الخط الاسطرنجيلي هو الخط السائد في جميع الكتابات السريانية ، انشأ اليعاقبة خطأً مستقلاً بهم في أواخر القرن السابع الميلادي وهو يعرف بالخط الغربي أو السرطا (السريع) ، بينما انشأ النساطرة في القرن الثامن الميلادي خطأً لهم عُرف بالخط النسطوري أو الشرقي، وصار لكل منهم علامات يستخدمونها لضبط القراءة فاستخدم السريان الشرقيين طريقة النقاط توضع فوق الحروف أو تحتها وهي سبع حركات، بينما ابتدع السريان الغربيين علامات استعارها من الأحرف اليونانية وعددها خمس حركات.

#### الخطوط السريانية :

اللغة السُريانية) بالسريانية الشرقية : □□□□□□□□ □□□□□□□□ ، لِشانا سُريايا؛ بالسريانية الغربية : □□□□□□□□ □□□□□□□□ ، لِشونو سُريويو(، لغة سامية مشتقة من اللغة الآرامية ويعتبرها بعض الباحثين تطورًا طبيعيًا لها موحدتين بين اللغتين تتألف من 22 حرف للغة السريانية تكتسب أهمية دينية خاصة في المسيحية، أولاً لأن يسوع المسيح قد تكلم بالآرامية، التي تعتبر بمثابة اللغة الأم للسريانية، وثانيًا لأن العديد من كتابات آباء الكنيسة والتراث المسيحي قد حفظ بالسريانية، إلى جانب اللغة اليونانية، وفي الكنائس التي تتبع الطقس السرياني لا تزال تستخدم اللغة السريانية بشكل يومي في القداس الإلهي وعدد من العبادات الأخرى كلغة ليتورجية.

تشمل اللغة السريانية ثلاثة أنواع من الخطوط

خط السرطو (غربي)، خط مدنحاي (شرقي)، الخط الأسطرنجيلي (تقليدي)  
1- أسطرنجيلي (□□□□□□□□) ويعني إما "المدور" نسبة إلى شكله المدور  
أو "خط الإنجيل" (□□□□□□□□ □□□□□□) بالسريانية) نسبة إلى استخدامه  
بشكل خاص في كتابة الأناجيل. وهو أقدم الخطوط وكان الأكثر شيوعا في  
القرون المسيحية الأولى كما يتم استخدامه عادة في كتابة الأناجيل  
والمخطوطات الكنسية.

سرطو (□□□□) ويعني حرفيا "الخط"، كما يسمى الغربي، ويستخدم بشكل خاص  
لدى الكنائس السريانية الغربية كالكنيسة السريانية الأرثوذكسية والكنيسة  
المارونية حيث يعرف كذلك باسم "البسيط" و"اليقوبي" و"الماروني". معظم أشكال  
حروفه مشتقة من خط الأسطرنجيلي ومبسطة بحيث تكون أسهل كتابة. ويحتوي  
هذا الخط على خمس حركات.

3- مدنحاي (□□□□□□□□) أي "الشرقي" كما يسمى أحيانا "سوادايا" (□□□□□□)  
ومعناه "الشائع" ويستخدم في كتابات الكنائس السريانية الشرقية مثل كنيسة  
المشرق الآشورية والكنيسة الكلدانية. ويشبه الخط الأسطرنجيلي إلى حد كبير.  
وتختلف كتابة الحركات عنها في خط السرطو في استخدام التنقيط للدلالة على  
حركة الحرف، وهناك سبع حركات في هذا الخط.

### الضبط في السريانية:

كانت اللغة السريانية حتى أواخر القرن السابع للميلاد تكتب بدون تشكيل، ثم  
استعمل السريان حروف العلة الثلاثة: الألف والواو والياء كحركات لضبط اللفظ،  
ولكن هذه الطريقة كثيرا ما تترك القارئ حيث لا يميز فيما إذا كانت الحروف قد  
استعملت في الكلمة كحركة أم حرف، أما التنقيط فقد استعمل قبل القرن السابع

كتشكيل للكلمات، وليعقوب الرهاوي رسالة في ذلك يوضح فيها طريقة وضع النقط تحت الحرف أو فوّه ضبطاً للمعاني وتمييزاً بين المرادفات وما إليها. وقد استنبط مار يعقوب الرهاوي الحركات آخذاً بعضها عن اليونانية التي كان يجيدها ، حيث أنه رأى أن جميع أصوات الصوائت السريانية كما ينطقها الرهاويون يمكن أن تمثلها حروف يونانية، وكطريقة للإشارة يمكن أن تكون أكثر وضوحاً للقارئ من مجموعة النقط الصغيرة، فأخذ من اليونانية حرف الألف وجعله للفتح، والهاء للكسر، والعين مع الواو للضم، والحاء للكسر المشبع، والعين وحدها للضم الممال إلى الفتح، وجعل صورة الحركات هذه الحروف اليونانية صغيرة. وكان أسلوبه في تشكيل الكلمات كتابة الحركات (الصوائت) مع الحروف (الصوامت) على السطر، ولم يكتب لهذه الطريقة البقاء طويلاً، وتطورت بعدئذ فوضعت الصوائت كعلامات صغيرة فوق الحروف أو تحتها. كما أن السريان الغربيين لم يتركوا طريقة التنقيط بل سارت الطريقتان جنباً إلى جنب أجيالاً عديدة، ثم فضلت الحركات لوضوحها

وظلت السريانية سائدة حتى الفتح الإسلامي ، عندما فتح عياض بن غنم مدينة الرها 17 هـ ، فأضحت هذه اللغة منذ أواخر القرن الثامن وأوائل التاسع الميلادي، وأخذت تضعف شيئاً فشيئاً بسبب انتشار اللغة العربية ، لما ظهر الإسلام جاءت معه لغته العربية فزاحمت اللغة الآرامية فاعتصمت الآرامية بالقرى والجبال . وكانت الحقبة السابقة للفتح الإسلامي ( 637 ) العصر الذهبي للأدب الآرامي . وما أن دخلت اللغة العربية المناطق الآرامية حتى بدأت اللغة المذكورة بالتقلص . وبالرغم من أنها قاومت مدةً طويلة في الرها ، فقد فقدت كثيراً من نفوذها في المناطق الأخرى . ولم يتردد "تولدكه" في الكتابة: "كانت اللغة الآرامية في حوالي سنة 800 م تعدّ لغةً مائتةً ، رغم أن الطبقة المثقفة ظلّت تتكلم بها

مدة طويلة بعد هذا التاريخ". ثم انحدر الأدب الآرامي إلى أحوالٍ درجّة في القرنين العاشر والحادي عشر ، في حين بدأت الآداب العربيّة تزدهر تحت رعاية الخلفاء العباسيين في بغداد . وربما كان هذا الازدهار حافظاً لنهضة اللغة الآرامية أيضاً ، فصحت في القرنين الثاني عشر والثالث عشر عن يد عدد من الكتاب المشهورين أمثال " ابن الصليبي " و " ميخائيل الكبير " و " ابن العبري " و " عبد يشوع الصوبواوي " وغيرهم من الذين لم يكتفوا بالتأليف بل أخذوا ينقلون إلى الآرامية مؤلفات الفلاسفة العرب أمثال " ابن سينا " و " فخر الدين الرازي " وغيرهما .

عاد الشرقيون والمستشرقون إلى دراسة الأدب الآرامي دراسة منظّمة منذ القرن الثامن عشر ، حين بدأ " يوسف سمعان السمعاني " ( 1768 ) يكشف عن أهميّة هذا الأدب بما نشره في كتابه النفيس "المكتبة الشرقية" واستقاه من مخطوطات حازها من " دير السريان " بوادي " النظرون " في مصرولم يبق من المتكلمين باللغة السريانية الآن إلا في بعض قرى سوريا وهم(معلولا،جبعدين،بخعة)وفى طورعابدين شمال العراق وبعض مدن العراق ويتحدثون جميعاً اللهجات المحكية وتعثر بلفة السورث والطورويو بينما بقيت السريانية الفصحى مستعملة في الطقوس الدينية داخل الكنائس .

#### اللهجات الآرامية الحديثة:

وتقسم الآرامية الحديثة بدورها الى: شرقية (في العراق وايران) ومتوسطة (في جنوب شرق تركيا) وغربية (سوريا ولبنان).

الآرامية الحديثة الشرقية: هذه المجموعة هي أكبر مجموعة في اللغة الآرامية الحديثة ، وتنقسم بدورها الى شمالية وجنوبية، الآرامية الشرقية الشمالية هي التي يتحدث بها المسيحيون السريان واليهود في شمال العراق وإيران مع

اختلافات وتنوعات كبيرة ضمن المجموعة الواحدة، أما الآرامية الشرقية الجنوبية فهي آرامية الصابئة التي يتحدثون بها في إيران. اما الآرامية الحديثة المتوسطة فتمثلها آرامية طورعابدين و آرامية "ملحثو" بجوار دياربكر في تركيا.

والآرامية الحديثة الغربية هي اللغة المحكية في ثلاث قرى بجوار دمشق وهي: معلولا وجبعدين وبخعة، سكان جبعدين هم من المسلمين السنة ، أما غالبية سكان معلولا فهم من المسيحيين .

والآرامية الحديثة (السورث) ولهجة طورعابدين وغيرها من اللهجات المحكية لم تنبثق عن السريانية الفصحى ، إنما الآرامية المحكية والسريانية الفصحى شقيقات تولدت من تطور آرامية اقدم عهداً منهن ، ويبلغ عدد الناطقين بمختلف فروع الآرامية المحكية حوالي المليون ونصف نسمة .

ولا تزال اللغة السريانية حيّة وتشكل لغة مخاطبة في عدة مناطق ، في العراق وتعتبر السريانية ثالث لغة بعد العربية والكردية، وتنتشر اللهجة الشرقية بشكل أساسي بين ناطقيها وتعتبر اللغة السريانية لغة رسمية في المناطق التي يشكل الناطقين بها كثافة سكانية، الأمر المطبق في محافظة نينوى التي تعتبر مركز رئيسي للغة السريانية، وتعتبر لغة رسمية في بخديدا وبرطلة وغيرها، إضافة إلى سميل في محافظة دهوك وشقلاوة في محافظة أربيل، بينما تنتشر في عدد آخر من قرى شمال العراق ، وإنما دون الاعتراف بها كلغة رسمية، إلى جانب انتشارها بفعل الهجرة من الريف إلى المدينة في المدن الكبرى خصوصاً بغداد والبصرة. فضلاً عن ذلك تدرس اللغة السريانية في بعض المدارس الحكومية في بغداد وسهل نينوى وكذلك في محافظات دهوك وأربيل وكركوك إلى جانب العربية والكردية والإنجليزية.

وفي سوريا لا تزال اللغة السريانية حية خصوصاً في المحافظات الشمالية كحلب والحسكة، وتنتشر باللهجتين الشرقية والغربية، انعكاساً للتنوع

الطائفي بين السريان، بحيث تنتشر اللهجة الشرقية بين أبناء كنيسة المشرق والكنيسة الكلدانية في حين تنتشر اللهجة الغربية بين أبناء الكنيسة السريانية الأرثوذكسية والكنيسة السريانية الكاثوليكية.

واتَّهم البعض الآرامية بأنها لغة بدائيّة فقيرة بالمفردات جافّة في أساليب التركيب ، ضيّقة في الاشتقاق ، محدودة في النتاج الأدبي . ولكن نولدكه ، في مقاله الرائع عن اللغات الساميّة ( والذي تُرجم إلى الموسوعة البريطانية ) ينفي عنها هذه التهمة ، ويؤكّد أنها كانت لغةً حيّةً ناميةً متطورةً ، وسّعت الفكر الهيليني في عهد ازدهارها . وما أدرانا أن يكون الآراميون قد أنتجوا أدباً جميلاً ، ولكنّه لم يصلنا منه شيء .



\*الأبجدية السريانية بالخط اليعقوبي\*

عدد حروف اللغة السريانية اثنان وعشرون حرفاً وهم  
كما في الجدول التالي:

رمز الحرف	اسم الحرف	بداية الكلمة	وسط الكلمة	نهاية الكلمة
آ	أُكْ	ܐ	ܐ	ܐ
ܐ	ܐܐ	ܐ	ܐ	ܐ
܂	܂܂܂	܂	܂	܂
܃	܃܃	܃	܃	܃
܄	܄܄	܄	܄	܄
܅	܅܅	܅	܅	܅
܆	܆܆	܆	܆	܆
܇	܇܇	܇	܇	܇
܈	܈܈	܈	܈	܈
܉	܉܉	܉	܉	܉



			ق	ك
	ا	ا	ا	ا
ا	ا	ا	ا	ا

الحروف الشرقية	الحروف السطرنجبية
1	ۛ
ۛ	ۛ
ۛ	ۛ
ۛ	ۛ
ۛ	ۛ
ۛ	ۛ
ۛ	ۛ
ۛ	ۛ
ۛ	ۛ
ۛ	ۛ



## الحركات فى السريانية

### \*قاعدة الحركات

استخـم السريان طريقتين للحركات:

الطريقة الأولى: هى النقط وتوضع فوق الحرف أو تحته وهذه الطريقة يستخدمها السريان الشرقيون على وجه الخصوص وعدد الحركات سبع وهم .

- ج : **ܝܘܢܐ** : تلفظ مثل الفتحة العربية .  
ح : **ܘܢܩܐ** : تلفظ مثل الفتحة الممدودة فى العربية .  
د : **ܘܢܩܐ ܘܥܕܡܐ**: تلفظ مثل e الفرنسية اذا تبعها حرف ساكن .  
هـ : **ܘܢܩܐ ܘܥܕܡܐ** : تلفظ مثل é الفرنسية التي لا يتبعها حرف ساكن .  
ب : **ܡܫܝܚܐ** : تلفظ مثل الكسرة العربية الممدودة .  
و : **ܕܫܝܚܐ** : تلفظ مثل الضمة العربية الممدودة .  
ز : **ܕܫܝܚܐ** : تلفظ مثل O الفرنسية .

الطريقة الثانية: وهى الحركات المستعارة من الحروف اليونانية، وقد استخدمها يعقوب الرهاوى فى القرن الـ7 الميلادى، وتوضع فوق الحرف أو تحته، ويستخدمها السريان الغربيون وحدهم وعددهم خمس حركات وهى كالتالى :

- الفتح **ܘܢܩܐ** حركة الفتحة القصيرة

- الزقاف **ܘܢܩܐ** حركة الفتحة الطويلة

- الرباص وحرًا ٣ كسرة ممالة
- الحباص سحرًا ٤ كسرة صريحة
- العصاص حرًا ٥ ضمة
- ولا توجد حركة للسكون فى السريانية.





تنطق هذه الحروف رخوة:

1- إذا كان الحرف الاول من الكلمة ساكنا مثل **حَدَّ** كتب **حَدَّ**:

مضى

2- إذا وقعت الحروف بعد حرف متحرك مثل

أمثلة: **جِدَّ** جيد **رَجَلًا** رجل **أُذُنًا** أذن

**أَكَلًا** أكل **سَهَّفًا** سَهَّفَ خطف **حَدَّ** بات

3- بعض الأسماء ينطق الحرف فيها رخوا مع أن قبلها ساكن ولكن جاء النطق هكذا لأن الأصل في الحرف الساكن كان محرکًا وقد خسرت هذه الأسماء حركة الحرف الثاني لكونها حركة قصيرة في مقطع

مفتوح مثل: **زَهَبًا** ذهب أصلها **زَهَبًا** **سَحَابًا** حليب **كَتَفًا** كتف

**مَلَحَبًا** معلم تنطق الفاء مركخة لأن أصل اللام مشددة **مَلَحَبًا** ثم سقطت حركة اللام.

4- تأتي تاء التانيث مركخة بعد الحروف المضاعفة مثل **مَحَدًا**

السبت أصلها **مَحَدًا**، **حَدًا** حديقة **مَحَدًا** كلمة

فيديو شرح الحركات

## كُلُّهُنَّ سَكُونٌ مَعْتَلٌ

1. الحروف المعتلة والصحيحة

2. تنقسم الحروف إلى قسمين معتلة وصحيحة:

3. الحروف المعتلة ثلاثة هي: { . ٥ . م الألف والواو والياء.

4. الحروف الصحيحة هي بقية حروف الأبجدية.

وتنقسم الحروف بحسب مخرجها إلى خمسة أقسام هي:

1. حروف الحلقية: { ٥ م هـ } (الألف والهاء والحاء  
والعين والراء)

2. حروف الصفيرية: { هـ نى ح (الزاي والسين  
والصاد والشين)

5. حروف الشفوية: { ح ٥ م ف (الباء والواو والميم  
والفاء)

6. حروف الحنكية: { م م (الجيم والياء والكاف والقاف)

7. حروف اللسانية: { و ل ل (اللام والنون والتاء  
واللام والنون والتاء)

## كلمات بالخط الشرقة والخط الغربي

حُمْلًا : ثَمَلًا (بعوضة) . كَحُلًا : كَحَلًا (جهة) . كَحْلًا :  
 كَحْلًا (كثرة) . وُؤًا : وُؤًا : (عم) . وُؤًا : وُؤًا (جبل) .  
 هُؤًا : هُؤًا (هذه) . هُؤًا : هُؤًا (هذا) . هُؤًا : هُؤًا (ويل) .  
 هُؤًا : هُؤًا (اوزة) . هُؤًا : هُؤًا (زرع) . هُؤًا : هُؤًا  
 (شبر) . هُؤًا : هُؤًا (رفيق) . هُؤًا : هُؤًا (حرب) ،  
 هُؤًا : هُؤًا (شمال) . هُؤًا : هُؤًا (خوف) .  
 هُؤًا : هُؤًا (مكمل) . هُؤًا : هُؤًا (صدقة) .  
 هُؤًا : هُؤًا (حكمة) . هُؤًا : هُؤًا (نجمة) .

خروف	يَمْدًا	أَمْدًا
حصان	هَمْدًا	هَمْدًا
ابيض	يَمْدًا	سَمْدًا
قوس	يَمْدًا	سَمْدًا
أعطي	يَمْدًا بِرِيحٍ يَمْدًا	أَمْبَرًا
متصراً	يَمْدًا	سَمْدًا
خاتم	يَمْدًا	سَمْدًا
رعد	يَمْدًا	سَمْدًا
أحمر	هَمْدًا	سَمْدًا
أن يرفع . أر	يَمْدًا	سَمْدًا
يذبجون	يَمْدًا	سَمْدًا
صلح . أمان	يَمْدًا	سَمْدًا
اسود	يَمْدًا	سَمْدًا
ميزان	يَمْدًا	سَمْدًا
في وسط	يَمْدًا	سَمْدًا
أربعتها	يَمْدًا	سَمْدًا
مكيال حنطة	يَمْدًا	سَمْدًا

## اسئلة حول موضوعات الفصل الأول:

### السؤال الأول:

1- اكتب الحروف السريانية كاملة بالخط الغربى.

2- ما هى الحروف المنفصلة والحروف المتصلة فى السريانية وضح مع ذكر أمثلة.

### السؤال الثانى: اختر الاجابة الصحيحة

1- كم عدد الحركات عند السريان الغربيين .....

4 حركات      5 حركات      6 حركات      7 حركات

2- حركة **سحراً** تعنى ....

الفتحة الطويلة      الكسرة المالة      الكسرة الصريحة      الضمة

3- استخدم يعقوب الرهاوى الحركات السريانية الغربية فى القرن.....

الرابع الميلادى      الخامس الميلادى      السادس الميلادى      السابع الميلادى

4- يعد حرف الزاى من الحروف

اللسانية      الصغيرية      الحنكية      الشفوية

5- استعار يعقوب الرهاوى الحركات السريانية من

الرومانيون      اليونانيون      العرب      اليهود

السؤال الثالث:

ميز بين الحروف الشديدة والرخوة فى الكلمات الاتية :

حَدًّا / حَدًّا / أَمَّا / خَلْعَةً / سَحَابًا / مَصْعًا / قَرْنًا

## سُكُونٌ مَعًا الضمير

الضمير هو اسم مبهم ينوب عن الاسم الظاهر، وتنقسم الضمائر إلى قسمين:

أولاً: سُكُونٌ مَعًا حُرًّا (الضمير الظاهر) ضمير منفصل

ثانياً: سُكُونٌ مَعًا مَحْبُورًا (الضمير المتصل)

أولاً: الضمائر المنفصلة:

وتعبر الضمائر المنفصلة عن الفاعل وهي كالتالي:

هُوَ	هُوَ	أَيْدِي	أَيْدِي	أَنَا
هُوَ	هُوَ	أَنْتِ	أَنْتِ	أَنَا
هُمَّ	هُمَّ	أَيْدِيهِمْ	أَيْدِيهِمْ	سَعَى (كُسَعَى)
هُمْ	هُمْ	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ	نَحْنُ

\* مَحْبُورًا : هو خط أفقى صغير يوضع فوق الحرف أو تحته وهو

دليل على بطلان هذا الحرف وأنه لا يلفظ صوتاً مثل أَنْتِ أنت،

كَيْدٌ أنتِ. كذلك يستخدم السريان خطأً أفقيًا يوضع فوق حرفين  
للدلالة على اختصار الكلمة مثل قَدَّ أصلها قَدِشُوا

أمثلة على الضمائر:

أنا تلميذ مجتهد      أَنَا لَتَلْمِذٌ مَّجْتَهِدٌ

هو طفل ذكي      هُوَ لَطِفٌ ذَكِيٌّ

هي طفلة جميلة      هِيَ لَطِيفَةٌ جَمِيلَةٌ

أنت رجل بار      أَنْتَ لَرَجُلٌ بَارٌّ

أنت امرأة نقية      أَنْتِ لِمَرْأَةٌ نَقِيَّةٌ

هم عظام بالية      هُمْ لِعِظَامٌ بَالِيَةٌ

هن تلميذات مجتهدات      هُنَّ لَتَلْمِذَاتٌ مَّجْتَهِدَاتٌ

أنتم معلمى حكماء      أَنْتُمْ لِمُعَلِّمُونَ حَكَمَاءٌ

أنتن نسوة قديسات      أَنْتُنَّ لِنِسَوَاتٌ قَدِيسَاتٌ

١٥ / ٥	مَهَلَّة، مَهَلَّمْ	مُهَلِّمٌ	-	مَهَلَّا	مُهَلِّمٌ
١٤ / ٤	مَهَلَّا، مَهَلَّتْ، مَهَلَّتْ	مُهَلِّمٌ	١	مَهَلَّاهُ	مُهَلِّمٌ
١٥	مَهَلَّاهُمْ	مُهَلِّمُهُمْ	١	مَهَلَّاهُمْ	مُهَلِّمُهُمْ

سَعَّ حَتُّهَا أَحَدُهُمْ أَلَا      نحن بنات صغيرات

ضمائر الفاعل المتصلة



أَيْدٍ	مَهْلِكَةٍ	أَيْدِي	لِ	مَهْلِكَةٍ	أَيْدِي
أَيْدِي	مَهْلِكَةٍ، مَهْلِكَةٍ	سَيِّ	لِ	مَهْلِكَةٍ	أَيْدِي

( ضمائر الرفع المتصلة مع الفعل في زمن المستقبل )

تتصل ضمائر الرفع المتصلة بالفعل في زمن المستقبل، وهي ضمائر تعبر عن الفاعل من حيث جنسه وعدده، وتسمى حروف المضارعة وهي في حالة المفرد: نون الغائب وتاء الغائبة وتاء المخاطب وتاء وياء ونون المخاطبة وألف المتكلم (ألف الاستقبال)

وفي حالة الجمع: نون وواو ونون الغائبين، وتاء ونون الغائبات، وتاء وواو ونون المخاطبين وتاء ونون المخاطبات ونون المتكلمين.

تصريف الفعل في المستقبل	الضمير المتصل	تصريف الفعل في المستقبل	الضمير المتصل
تَمْلِكُ	تَمْلِكُ	تَمْلِكُ	لِ
تَمْلِكُ	تَمْلِكُ	تَمْلِكُ	لِ

أَيْدِ	أَيْدِيهِمَا	لِ	أَيْدِيهِمْ	أَيْدِيَهُمْ
أَيْدِيَهُ	أَيْدِيَهُنَّ	لِ + هِ	أَيْدِيَهُنَّ	أَيْدِيَهُنَّ
أَيْدِيَانَا	أَيْدِيَهُمَا	لِ	أَيْدِيَهُنَّ	أَيْدِيَهُنَّ

### ثانيًا: ضمائر المفعول به المتصلة:

تتصل ضمائر النصب بالفعل وتعبّر عن المفعول به ، ويكون ضمير المفعول عائداً على المتكلم والمتكلمين والمخاطب والمخاطبة والغائب والغائبة والمخاطبون والمخاطبات.

أَنْتَ	أَنْتَ	أَنْتَ	أَنْتَ
أَنْتِ	أَنْتِ	أَنْتِ	أَنْتِ
أَنْتُمْ	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ
أَنْتُمْ	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ
أَنْتُمْ	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ	أَنْتُمْ

أما مع ضمير الغائبين والغائبات فقد استعمل السريان  
ضمائر نصب منفصلة فقالوا: مع الغائبين **أَمْ** ، الغائبات

**أَمْ**

مثل:

**أَنَا حَبِيبَا أَمْ** علمتهم

**هَؤُلَاءِ حَبِيبَا أَمْ** علمهن

## مَعْدَّةٌ وَوَعْدَةٌ

### أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ

تُستعمل أسماء الإشارة للإشارة إلى الأشياء ، وقد يستغنى بها في  
الحديث عنها أيضاً، وقد استعمل السريان أسماء للإشارة إلى المذكر  
والمؤنث والجمع وهي كما يلي:

## أسماء الإشارة إلى القريب:

هَذَا للمذكر مثل هَذَا مَلْحَمًا هذا المعلم

هَذِهِ للمؤنث هَذِهِ مَلْحَمَةٌ هذه المعلمة

هَؤُلَاءِ للمذكر والمؤنث

هَؤُلَاءِ مَلِكًا هَؤُلَاءِ الملوك هَؤُلَاءِ مَلِكَةً هَؤُلَاءِ الملكات

## أسماء الإشارة إلى البعيد:

المفرد المذكر: هَؤُلَاءِ ذلك، ذاك

المفرد المؤنث: هَؤُلَاءِ تلك

جمع المذكر: هَؤُلَاءِ أولئك

جمع المؤنث: هُنَّ أولئك

\*أمثلة\*

هَؤُلَاءِ ذاك الطفل

هَذِهِ تلك المجلة

هَؤُلَاءِ أولئك الطلاب

هَؤُلَاءِ أولئك النسوة

مَعْدَةٌ مَعَاكُنَا {أسماء الاستفهام}

مَعٍ للعاقل مَعِ أَمٍ من انت

مَا حَالِكُ مَا مَحُو

أَمَّا أى للمذكر المفرد



أَمَّا مَتَى أَمَدًا بَعْدَ مَتَى خَرَجَ

أَمَّا أَيْنَ لِلْمَكَانِ

أَمَّا هُمْ لِأَلْحَصْبَاءِ مَدَّةً أَيْنَ وَضَعَ التَّلْمِيزَ كِتَابَهُ

مَعًا كَمَ لِلْعَدَدِ

مَعًا كَسَبَ أَمَّا لِحَمٍّ كَمَ خَبْرًا لِدَيْكُم

محادثة تطبيقية عن أدوات الاستفهام:

أَمَّا أَبَدًا مَعًا؟	- أَمَّا هُوَ مَعَنَا أَيْنَ مَعَهُ؟
أَمَّا هُوَ مَعَنَا مَعَ مَعَنَا؟	- أَمَّا هُوَ مَعَنَا مَعَ مَعَنَا؟
مَعًا حَيْثُ أَمَّا؟	- مَعَنَا أَيْنَ أَمَّا؟
أَمَّا أَبَدًا مَعَنَا؟	- مَعَنَا أَيْنَ أَمَّا؟
مَعًا مَعًا مَعًا مَعَنَا؟	- مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا؟
مَعًا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا؟	- مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا؟
أَمَّا أَيْنَ مَعَنَا؟	- أَمَّا أَيْنَ مَعَنَا؟
مَعًا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا؟	- مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا مَعَنَا؟





ملاحظات على أدوات الاستفهام:

\* إذا جاء ضمير الغائب هُوَ بعد اسم الاستفهام أَمْ تصبح أَمْ مثل

أَمْ سَمَكٌ أى واحد حَقْلَكَ

\* إذا جاء ضمير الغائب هُوَ بعد اسم الاستفهام مَنْ تصبح مَنْ مثل

مَنْ حَمَّ ماذا يفعل



-أداة التعريف فى السريانية هى الألف المسبوقة بالفتحة الطويلة رُمُعا فى نهاية الاسم ة أمثل مَلِكًا الملك

-أما علامة التنكير فى السريانية هو خلو الاسم من علامة التعريف مثل مَكْر ملك

ولما ضعفت قوة أداة التعريف عن أدائها ، وعمم السريان استعمال هذه الاداة فى الأسماء النكرة ، وأصبحت علامة التعريف هى الأصل فى الأسماء ، احتاج السريان إلى علامة خاصة لتميز الأسماء فى حالة التنكير ، لذلك فاستعملوا أداة خاصة وهى كلمة (سُ) واحد مع الاسم المذكر ، و(سُا) واحدة مع الاسم المؤنث.

حُنا سُ رجل

حُنا سُا بنت

\*الاسم\*

- ينقسم الاسم إلى من حيث الجنس إلى قسمين مذكر ومؤنث

- الاسم المذكر هو ما خلا من علامة التأنيث مثل **مُكَلِّمًا**

صبي ، **صُحْبًا** ، شيخ

- الاسم المؤنث : يصاغ من الاسم المذكر بإضافة تاء التأنيث في نهاية

الاسم محركة بالفتحة الطويلة مثل **مُكَلِّمَاتٌ** صبية ، **صُحْبَاتٌ**  
شيخة

- وينقسم الاسم المؤنث إلى قسمين مؤنث حقيقي ومؤنث مجازي

المؤنث الحقيقي : هو ما كان في جنسه ذكر وأنثى.

مثل : **حَبْلًا** ابنة ، **أُمَّةً** امرأة ، **أُمَّةً** اتان.

المؤنث المجازي : ما ليس له مذكر وانما عُرف بالوضع والاصطلاح

مثل **مَكَلِّمَةٌ** كلمة ، **مَكَلِّمَةٌ** مدينة ، **كَلِّمَةٌ** ، **كَلِّمَةٌ**

حجر ، **أَرْضًا** أرض ، **أَرْضًا** طريق

ثانيًا : ينقسم المؤنث من حيث اتصاله أو عدم اتصاله بتاء

التأنيث إلى قسمين:

- المؤنث اللفظي : هو ما يأتي من نفس مادة المذكر بإضافة

علامة التأنيث(التاء) مثل:

مَلْحَمًا ، مَلَكَةً ، مَصْعَدًا حَكِيمَةً ، مَلْحَمًا تَلْمِيزَةً

المؤنث المعنوي : ما كانت علامة التانيث فيه مقدرة.

أُمًّا ، حَمًّا عَيْن

ومن الأسماء المعنوية أيضًا:

-أسماء لحروف الأبجدية اء ، ءء ، ءءء ، ءءءء ، ءءءءء

- أسماء البلدان والمدن والجهات المصنوعًا جنوب ، مَصْنَعًا

غرب ، مَصْنَعًا شرق ، مَصْنَعًا شمال ، مَصْنَعًا الرها ،

مَصْنَعًا أرييل، مَصْنَعًا القاهرة.

- غالبية أسماء الحيوانات مثل : أَعْمَلًا ضَبْع ، نَمْرًا

شاة ، حَمْلًا عَزْر ، حَمْلًا عَقْرَب ، مَصْنَعًا فَنَفَذ

- بعض أعضاء الجسم المزدوجة مثل: مَصْنَعًا رَجْل ،

مَصْنَعًا كَتْف ، مَصْنَعًا يَد ، مَصْنَعًا عَيْن ، مَصْنَعًا رَكْبَةً ، مَصْنَعًا

عَقْب

\*ماعدا أحنا جناح ، فُطَا فِك ، وُوحًا ذراع ، مُرِكًا

مرفق

-أسماء الأعلام المؤنثة منضم ، صاوه

- بعض أسماء الثياب والأواني والآلات مثل: مَبْرُؤَا قَدْر ،

كُحْمًا لَوْح ، صُحْمًا اِبْرَة ، مُحْكًا مَنجَل.

قد ينتهي المفرد المؤنث بنهاية ( هـ ) مثل رُحْم انتصار، وقد

ينتهي ب( ـ ) غير مختومة بألف الإطلاق مثل رُحْم ربا ،

أرْمَع عقْد.

**\*المفرد والمثنى والجمع\***

ينقسم الاسم من حيث العدد إلى مفرد ومثنى وجمع .

المفرد:مادل على واحد أو واحدة مثل مَهْمُهُا فرس مَهْمُهُا

فرسة

## المثنى

هو ما يدل على اثنين أو اثنتين

-يصاغ المثنى قديمًا بزيادة ين فى نهاية الاسم المراد تثنيته مثل

هَذَا قَرِيْتَانِ إِلَّا أَنْ هَذِهِ الصِّيْغَةُ قَدْ أَهْمَلْتَ وَلَمْ يَبْقَ مِنْهَا إِلَّا بَعْضُ

البقايا القليلة مثل : صَالِحٌ مَائْتَانِ ، صَالِحٌ مَكِيلَانِ ، حُبٌّ فَصْلَانِ .

-ويُستخدَمُ للدلالة على المثنى العدد (أَوْج) للمعدود المذكر ، والعدد

(أَوْج) للمعدود المؤنث ، وذلك قبل المعدود ويأتى المعدود مجموعًا  
مثل:

أَوْجٌ صُلْحَةٌ كِتَابَانِ

أَوْجٌ حُبٌّ بِنْتَانِ

## الجمع

أولاً: الاسم المذكر المعرفة

يصاغ الجمع من الاسم المذكر المعرفة بإمالة الحرف الأخير قبل ألف التعريف مع وضع نقطتين الجمع فوق الكلمة (سيامى) مثل:

حَدًّا رَجُلًا رَجَالًا جَمَلًا جُمُلاً جَمَالًا

ثانيًا : الاسم المؤنث المعرفة

يصاغ الجمع من الاسم المفرد المؤنث المعرفة بوضع فتحة طويلة قبل تاء التأنيث ، مع وضع نقطتين فوق الكلمة مثل:

حَبْلًا كَنِيسَةً حُبُلًا كَنَائِسَ

مَلِكًا مَلِكَةً مَلِكَاتُ مَلَكَاتُ

سَكْمَةً سَكْمَاتُ مَتَاعِيَاتُ مَتَاعِيَاتُ

بعض الاسماء المؤنثة تجمع باضافة اللاحقة هـ في نهاية الكلمة مثل:

اِمْرَأَةً اِمْرَأَاتُ / اِمْرَأَةٌ اِمْرَأَاتُ / اِمْرَأَةٌ اِمْرَأَاتُ

مُجْرِمًا مُجْرِمَاتُ / حَدًّا حُدُودًا

ثالثًا : الاسم المذكور النكرة



يُجمع الاسم المذكر النكرة بإضافة الياء والنون في نهاية  
الاسم مع وضع نقطتين الجمع فوق الكلمة مثل

مَلِكٌ مَلِكٌ مَلِكٌ مَلِكٌ

سُكَّانٌ حَكِيمٌ سُكَّانٌ حَكِيمٌ

فيديو توضيحي عن الأسماء

بعض الاسماء المذكر لها جمع شاذ مثل

أَبٌ	أَبٌ	جَسَدِي	أَجْسَادًا
أَحَدًا	أَحَدًا	رُوحِي	أَرْوَاحًا
أَثْمَرًا	أَثْمَرًا	وَأَثْمَرًا	( ١ )
أَهْلًا	أَهْلًا	طَرِيقِي	أَهْلًا
أُمَّةً	أُمَّةً	وَأُمَّةً	
أُمَّةً	أُمَّةً	وَأُمَّةً	( ٢ )

بقرة (س) و دَمِيئًا  
لوحش (س) و رُحَّةً دُحُلًا  
حصرم حَصْرَمٌ حَصْرَمًا  
ابن حَبْنًا حَبْنًا حَبْنًا  
جناح (س) و جَنَاحًا  
الف (س) و لَافِئَةً (٣)

أَصْدُقًا	صنم	أَصْدُقًا	بِمَنَّا	دير	بِمَنَّا
إِسْمًا	آخر	إِسْمًا	أَوْحًا	ارض	أَوْحًا
أَمَا كَانَ (س)	وَأَمَّا هُوَ	أَمَا كَانَ (س)	صَدًا	بيت	صَدًا
حَصَّ طَيْب (س)	وَحَقَّقْنَا	حَصَّ طَيْب (س)	وَفِنَّا	جنب (س)	وَفِنَّا
بُؤًا	جيل (س)	بُؤًا	أَدًا	نوع	أَدًا
هَخْلًا	خطوة	هَخْلًا	مَعًا	حِة	مَعًا
مَدًا	رويا (س)	مَدًا	مَمَلًا	قوة (س)	مَمَلًا

#### رابعًا الاسم المؤنث النكرة

يُجمع الاسم المؤنث النكرة بإضافة النون في نهاية الاسم مفتوح قبلها بالفتحة الطويلة مثل:

أَلْحَبُّ تَلْمِيزَةٌ      أَلْحَبُّ تَلْمِيزَاتٌ

عَقْنٌ جَمِيلَةٌ      عَقْنٌ جَمِيلَاتٌ

خامسًا: جمع التكسير

هو الذي لم يسلم فيه بناء مفردة سواء أكان مذكرًا أم مؤنثًا ، ويدخله تغيير في أحرفه وحركاته ، ولم يبق في السريانية من جمع التكسير إلا بعض الأصول مثل.

أَهْمًا	أمة	أَهْمًا	أمة
أَيْدًا	أرأة	أَيْدًا	أرأة
أَهْمًا	أمة	أَهْمًا	أمة
أَيْدًا	أرأة	أَيْدًا	أرأة

أَهْمًا	أمة	أَهْمًا	أمة
أَيْدًا	أرأة	أَيْدًا	أرأة
أَهْمًا	أمة	أَهْمًا	أمة
أَيْدًا	أرأة	أَيْدًا	أرأة

أَهْمًا	أمة	أَهْمًا	أمة
أَيْدًا	أرأة	أَيْدًا	أرأة
أَهْمًا	أمة	أَهْمًا	أمة
أَيْدًا	أرأة	أَيْدًا	أرأة

أَهْمًا سنة حنًا سنوات

أَهْمًا صغير أحْمًا صغيرات

حُنَّ ابْن حُنَّ أَبْنَاء  
حُنَّ بَيْت حُنَّ بِيوت

\* وقد يُجمع الاسم المذكر جمعاً مؤنثاً مثل مُعْطَا يوم

مُعْطَا أيام، حُنَّ سيد حُنَّةُ، حُنَّها سرير  
حُنَّها

\* كما يُجمع الاسم المؤنث جمعاً مذكراً مثل: مَكَّةُ كلمة

مَكَّةُ كلمات ، حُنَّ بيضة حُنَّ ، أَمَّ حائظ أَمَّا

، أَمَّ ضيعة أَمَّ ، حُنَّ حديقة حُنَّ

\* وهناك بعض الأسماء لا يختلف فيها الجمع عن المفرد مثل

مَعَّ سماء إرَّعا انسان حُنَّ ماشية وُتَّعا

دبيب حُنَّ ضان وُتَّعا قطع

\* توجد بعض الأسماء تجمع جمعان مذكر ومؤنث حَا قلب

حَا حَقَّةُ ، حَا ليل حَا حَقَّةُ ،

## رَحًا اصْبِعْ رَحًا رَحًا

• جدول تصريف الأسماء (مَعْنَى)

العدد	الجنس	النكرة	المعرفة	المضاف
المفرد	المذكر	مَعْنَى	مَعْنَى	مَعْنَى
	المؤنث	مَعْنَى	مَعْنَى	مَعْنَى
الجمع	المذكر	مَعْنَى	مَعْنَى	مَعْنَى
	المؤنث	مَعْنَى	مَعْنَى	مَعْنَى

### \*ضمائر الملكية\*

\*يتم إضافة ضمائر الملكية إلى حروف الجر والأسماء ، وإلى الأسماء حسب الحالة إن كان مذكر أو مؤنث مفرد أو جمع.

أولاً : مع الاسم المفرد المذكر والمؤنث والجمع المؤنث تكون الضمائر كالتالى:

(مَدًا كتاب مفرد مذكر ، مَدًا مدينة / أَحًا سفينة

مفرد مؤنث ، مَدًا مدن جمع مؤنث)

أنا

أنا

أُكْرِمُ	أَكْرِمُ
أُكْرِمُهُ	أَكْرِمُهُ
أُكْرِمُهُ	أَكْرِمُهُ
أُكْرِمُهُ	أَكْرِمُهُ
أُكْرِمُهُ	أَكْرِمُهُ
أُكْرِمُهُ	أَكْرِمُهُ
أُكْرِمُهُ	أَكْرِمُهُ
أُكْرِمُهُ	أَكْرِمُهُ

عند اضافة ضمائر الملكية إلى الاسم يتم حذف أداة  
التعريف (ا) وحركة رُمُلاً ثم اضافة الضمائر

مُكْرِمٌ	كُتَابِي
----------	----------

مُدْحَر	كُتَابِكَ
مُدْحَص	كُتَابِكَ
مُدْحَه	كُتَابِهِ
مُدْحُه	كُتَابِهَا
مُدْحَر	كُتَابِنَا
مُدْحَص	كُتَابِكُمْ
مُدْحَص	كُتَابِكُنَّ
مُدْحَه	كُتَابِهِمْ
مُدْحَه	كُتَابِهِنَّ

عند اضافة ضمير الملكية إلى الاسم الجمع المؤنث (مُدْحَرًا)

مُدْحَرًا	مُدْنِي
-----------	---------

مَبِيئُهُمْ	مُدْنِكَ
مَبِيئَتِكُمْ	مُدْنِكِ
مَبِيئَتِهِ	مَدْنَهُ
مَبِيئَتِهَا	مَدْنَهَا
مَبِيئُنَا	مَدْنَنَا
مَبِيئَتِكُمْ	مَدْنِكُمْ
مَبِيئَتِكُمْ	مَدْنِكُنَّ
مَبِيئَتُهُمْ	مَدْنِكُمْ
مَبِيئَتُهُمْ	مَدْنِكُنَّ

ثانيًا : إذا كان الاسم جمع مذكر ( يضاف إليه الضمائر الآتية :



متكلم	كُتِمَ
مخاطب	كُتِبَ
مخاطبة	كُتِبَتْ
غائب	كُتِبَ
غائبة	كُتِبَتْ
متكلمون	كُتِمُوا
مخاطبون	كُتِبُوا
مخاطبات	كُتِبْنَ
غائبون	كُتِبُوا
غائبات	كُتِبْنَ

اضافة ضمائر الملكية إلى الاسم الجمع المذكر مثل كلمة  
(مُكْتَبًا)

مُدَّتْ كَتَبِي

مُدَّتْ كَتَبِكَ

مُدَّتْ كَتَبِكَ

مُدَّتْ كَتَبِهِ

مُدَّتْ كَتَبِهَا

مُدَّتْ كَتَبِنَا

مُدَّتْ كَتَبِكُمْ

مُدَّتْ كَتَبِكُنَّ

مُدَّتْ كَتَبِهِمْ

مُدَّتْ كَتَبِهِنَّ

\*وقد شذَّ عن ذلك ثلاثة أسماء وهي (أب أبا ، وأخ أسا ،

وحم سعا)

فهذه الأسماء تأخذ الواو مع جميع الضمائر ماعدا المتكلم. ويتم

إضافة الضمير بعد حذف ألف التعريف وحركة رُعا وتلحق

بها الضمائر المستخدمة مع الاسم المفرد المذكور.

إضافة ضمائر المتكلم إلى الاسم أسا

متكلم أسا

متكلمون أسا

مخاطب أسا

مخاطبون أسا

مخاطبة أسا

مخاطبات أسا

غائب أَسْءَهُ

غائبون أَسْءَهُوْا

غائبة أَسْءَهُ

غائبات أَسْءَهُنَّ

\*إضافة الضمير إلى بعض الألفاظ مثل (مَعَّ مِنْ ، حَمَّ  
مَع ، حَمًّا إِلَى ، حَمًّا بَعْد ، مَهْلِكًا بِسَبَبِ) وتعامل  
هذه الألفاظ معاملة المفرد عند إضافة الضمائر.

مثل : مَصَّ مِنْكَ ، مَصَّ مِنْهُ ، مَصَّ مِنْهُمْ ، مَصَّ  
مَنْكَ مَصَّ مِنْهُ .

مَهْلِكًا (بسبب، لأن) قبل إضافتها إلى ضمير

تتغير إلى مَهْلِكُهُ

مثل مَهْلِكُهُمْ بسبب مَهْلِكِهِمْ بسببه ، مَهْلِكُهُمْ  
بسببكم ، مَهْلِكُهُمْ بسببهم ،

\* هناك بعض الألفاظ تعامل معاملة الجمع عند اضافة  
الضمائر مثل:

حَلَّا عَلَى ، أَسْمَا تَحْتَ ، مُرَّ أَمَامَ ، رُبَّ  
جَانِبٍ ، سَكُو بَدَلًا مِنْ ، سَبُّ حَوْلِ

مثل : مَرَّ أَمَامِكِ ، مَرَّ مَرَّحًا أَمَامَكُمْ ، سَبُّهُ حَوْلَهَا ،  
سَبُّهُمْ حَوْلَهُمْ ،

\* وتتصل ضمائر الملكية باسم الموصول ( وَ )  
واللام ( لَ ) التي تفصل بينهما ويكون معناه "الذى لـ".

مثل وَكَلَهُمُ الَّذِي لِي ، وَكَلَهُمُ الَّذِي لَهَا ، وَكَلَهُمُ الَّذِي  
لَنَا وَكَلَهُمُ الَّذِي لَهُمْ.

## \*الإضافة\*

-إضافة الاسم إلى الظاهر:

يضاف الاسم إلى الظاهر في اللغة السريانية بإحدى تلك الطرق.

\*أن يوضع الاسم المضاف في حالة الإضافة وبعده المضاف إليه مباشرة بدون فاصل ، وقد ضاع هذا الاستعمال في اللغة السريانية المتأخرة ، ولم يبق إلا في التعبيرات الجامدة .مثل :

صَدْحُ الْخَصْبِ كِتَابُ التَّلْمِيزِ

\*أن يستعمل الاسم المضاف في حالة التعريف ، ويفصل بين المضاف والمضاف إليه باسم الموصول (د) ، وهذا بعد أن استعمل السريان أداة التعريف عموماً .مثل: سَمَكًا وَرَحْبًا  
حَقْلُ الرَّجْلِ

\*يضاف ضميراً إلى الاسم المضاف ويعود الضمير على المضاف إليه ، مع استعمال الدال للربط بينهما كَحَدِّهِ وَ  
أَوْسُوحَهُا بِيضَةُ الْفَرخَةِ

\*يوضع الاسم المضاف في حالة التعريف ، وتأتي بعده  
كلمة (وَمَلَا) مضاف إليها ضمير يعود على المضاف إليه ، ثم  
يأتي المضاف إليه مسبقاً بالذال مثل : **أُلُكُومَلَهْ وَ مَلَكُطَا**  
تاج الملك  
**أَحْبَا وَ مَلُهْ وَ رِحْبَا جَنَاحِ الْعَصْفُورَةِ**

### اسئلة الفصل الثالث

س1: هات جمع الكلمات الآتية واذكر معناها:  
ملءًا - حَكِيمًا - مَلَكٌ - عَلمِيْدَةٌ - طَلِيًا - بَرًا - انةٌأ- سُبًا -  
بِيَةٌ - جَنَةٌ - شَفِيرًا - اومةٌأ - منةٌأ .

س2: اضف الكلمات الآتية إلى ضمائر الملكية.  
برةٌأ (ضمائر المفرد) / إلفًا (ضمائر الجمع)

أفِرًا (ضمائر المفرد) / أبا (ضمائر الجمع)

س3: ميز بين الاسم المؤنث وحدد نوعه والاسم المذكر (مفرد أو جمع)

أوحًا ، كهوًا ، صهسًا ، أبا ، صحنًا ، ووحًا ،

صهسًا، مبرًا، صهسًا، ححنت، عقتن، حنتًا، اسقال.

س4: ضع الجمل الآتية في حالات الاضافة:

قلم المعلم ، كتاب التلميذة ، حقول الرجل ، أزهار الحديقة



حروف بدول ( د ، ذ ، ه ، لا ) وهي تسمى بحروف النسب

أو العارضة

-حرف الباء بمعنى فى أو مع أو بواسطة

مثال **مَدَّ حَصْدًا** جلس فى البيت

**قَدَحَهُ حَصًّا** كتبت بالقلم

-الواو تأتى عاطفة مثل **أَمَّا مَدًّا** يأكل ويشرب

-حرف اللام حرف ربط مثل **أَرَأَى حَصْدًا** ذهب إلى البيت

وتأتى للملكية مثل **حَصًّا حَصًّا** مال الرجل

-وتستخدم قبل المصدر وتسمى المصدرية

**أَلَا حَصًّا مَدَّ حَصًّا** أتى ليشرب وجلس ليأكل

-وتكون علامة مفعول به وتسمى لام المفعولية

**حَصًّا حَصًّا** ضرب السيد عبده

-حرف الدال

تكون اسم موصول بمعنى (الذى ، التى ، الذين ، اللاتى) مثل

وَحَبِّ الذى يعمل وَفَدْحِ الذين يكتبون

-تأتى علامة للإضافة فنفصل بين المضاف والمضاف إليه

هَذَا ؛ حَبِيبًا صاحب البيت

وتكون وصفية قبل الصفة

وَمَعَهُ ؛ وَرَأْسًا رأسه من الذهب

وتأتى للسببية مَهْلًا ؛ لِأَنَّ ، حَلًا ؛ لِكَيْ ، اِمْحَا ؛ كَمَا

مَهْلًا ؛ وَبِهِ لِكُنْهُ لِأَنَّهُ يَعْرِفُ اللَّهَ

وتأتى مصدرية لَأَنَّهُ ؛ وَسَدًّا لَأَنَّ ذَهَبَ لِيَرَاهُمْ

تأتى أول جملة القول لَمَّا ؛ وَالْأَحْكَامُ قَالَ أَنَّهُ أَتَى فِي اللَّيْلِ

قاعدة تشكيل حروف بدول

-إذا دخل حرف من حروف بدول على كلمة أولها ساكن حرك بالفتحة

القصيرة **حَصْبًا** السماء **حُصْبًا** ، **حَبْرًا** العمل

**حُحْبًا**

- وإذا دخل حرف من حروف بدول على كلمة أولها متحرك بقى ساكنًا

**حَحْبًا** و**حُحْبًا** الرجل **هُمْنَا**

**هُمْنَا** الطير

-إذا دخل حرفان من حروف بدول أو اكثر على كلمة طبقت نفس

القاعدة **حَبْنَا** **حَحْنَا** و**حُحْنَا**

**ملاحظة** : \* تدخل الواو على الحروف الثلاثة ولا يدخل حرف آخر

عليها فلا نقول **وَهَحْنَا** العقل

\* لا تدخل الباء أو اللام على الفعل إلا بواسطة الدال

**كَبُرْنَا** للذي يقرب ، **كَبُرْنَا** في الذي يخرج

\* إذا دخل حرف من حروف بدول على كلمة مبدؤة بهمزة وكانت

مشكولة بأى حركة فيما عدا حركة الفتح الطويلة **رُحُلًا** ، أو

الياء المشكولة بالكسرة الصريحة ، انتقلت حركة الهمزة أو الياء إلى هذه الحروف ، وحينئذ لاتنطق الهمزة ، أما الياء فتصير حرف مد للكسرة الصريحة مثل .

**أُحُلًا** سفينة **هَاحُلًا**

**أَوْحًا** الأرض **حَاوِحًا**

**جُدُّد** جلس **هَمْدَد**

**بُحْدًا** المعرفة **كَبْحْدًا**

\*أما إذا كانت الياء مشكولة بأى حركة غير الكسرة الصريحة ،

والألف محرّكة ب **رُحُلًا** تعامل فى هذه الحالة معاملة الحروف

الأخرى، فيطبق عليها القاعدة العامة.

**رُحُلًا** حمامة **هَمْمًا**

سُدَا ذَات ، جَوهر حُدَا

أَقَا يَأكل حَبَا

## تصغير الأسماء (أحداً ومحصداً)

التصغير : هو التغيير في بناء الاسم للدلالة على معانى شتى منها التغيير والتحقير والتقليل .

وتصغر الأسماء في السريانية باضافة (هواً) أو (هها) في نهاية الاسم مثل :

حواً (ابن) حهواً (بنى)، ححواً (رجل) حححهها (رجيل).

هواً (سمكة) ههها ، هها (قط) ههها

أما بالنسبة للاسم المؤنث إذا كان لفظي أو معنوي ، يتم تصغيره باضافة (هها) في آخر الاسم مثل:

حها (بنت) تصغر حهاهها ، حها (عين) تصغر  
ححهها

وإذا كان الاسم مصغراً بـ (هواً) ، وأردنا تصغيره مرة أخرى فيكون بادخال (هواً) أو (هها) ، ولكن لا يجوز تصغير الاسم المصغر بـ (هها) بادخال (هها) وإنما يصغر بادخال (هواً).

أمثلة:

حَبْعُهُا (انسان صغير) تصغر حَبْعُهُا أو حَبْعُهُا

حَدْحُهُا (كتيب) تصغر حَدْحُهُا ولا يجوز أن نقول

حَدْحُهُا

أما إذا كان الاسم المصغر مؤنث ، فعند تصغيره مرة ثانية يكون بادخال نفس الاداة وهى (هـا) ، ولكن قبل ادخالها يُحذف حرف الياء والألف من الاداة الأولى  
(هـا)

مثل فـهـا (قدم صغيرة) تصغر مرة أخرى

فـهـا

أهـا (صبية) تصغر مرة أخرى أهـا

أما الاسم المركب فيصغر باضافة أداة التصغير (هـا) فى نهاية الاسم مثل

حَبْعُهُا (انسان) حَبْعُهُا

## حِائِمُكَا (لفظ) حِائِمُكُهْا

\*هناك بعض الاسماء المذكورة التي تنتهى بـ (هـ) أو (ههـ)

ففى هذه الحالة لا يصغر الاسم بـ (هـ) أو (ههـ) ، ولكن

يصغر باضافة كلمة (رحهوا) بعد الكلمة .

أمثلة:

رحهوا (مجلة) رحهوا

رحهوا (قانون) رحهوا



## نسبة الأسماء (حُدْمًا وِعِدْمًا)

النسب في السريانية هو الحاق آخر الاسم نونًا أو ياء مفتوح ما قبلهما بالفتحة الطويلة لتدل على نسبة ما لحقته من المجرّد منها مثل:

اوحا (أرض) اوحيا (أرضى)

وهسا (روح) وهسا (روحي)

\* أو إلحاق الاسم نونًا وياء مفتوح ما قبلهما بالفتحة الطويلة مثل

ههصا (كوكب) ههصيا (كوكبي)

سحيا (صديق) سحيا (صديقي)

\* أما النسب إلى الأشخاص والبلدان والأماكن فيكون غالبًا

بالياء مثل ادهم (ابراهيم) ادهمًا (ابراهيمى)

حلا (بابل) حكًا (بابلي)

اهملم (أورشليم) اهملمًا (أورشليمى)

\*مع الاسم المؤنث المختوم بتاء التانيث ، تلحق ياء النسب بعد  
حذف تاء التانيث مثل

حَصْبًا شابة حَصْبًا

حَدَهْ حَدًا (عذراء) حَدَهْ حَدًا

\*الأسماء المنتهية بال(نون) يكون النسب فيها بالـ (ياء) فقط مثل:

أَحْبًا (زمن) أَحْبًا (زمني)

حَبًا (سنة) حَبًا (سنوي)

\*مع الأسماء المركبة تلحق ياء النسب بالمقطع الثاني من الكلمة  
مثل

حَبْعًا (انسان) حَبْعًا (انسانى)

حَبَامِكًا (لفظ) حَبَامِكًا (لفظى)

\*هناك بعض الأسماء يحدث لها تغيير عند النسب مثل

مَرُومٌ (مصر) مَرُومًا (مصرى)

نَصِيحٌ (نصيبيين) نَصِيحًا (نصيبيينى)

أَهْوَاهُ (الرَّهَاءُ) أَهْوَاهُ (رَهَاوَى)

أَبٌ (أَبٌ) أَبٌ (أَبُو)

أُمٌّ (أُمٌّ) أُمٌّ (أُمِّي)

عَمٌّ (عَمٌّ) عَمٌّ (عَمِّي)

بَنٌ (بَنٌ) بَنٌ (بَنِي)

أما الأسماء الأعجمية فتتسبب بالياء أو حسب لغتها الأصلية مثل :

أَنْجِلِيٌّ (انجيل) أَنْجِلِيًّا (انجيلي)

مَنْطِقِيٌّ (منطق) مَنْطِقِيًّا (منطقي)

مَدْرَسِيٌّ (مدرسة) مَدْرَسِيًّا (مدرسي)

## مَعْدَّةٌ وَالْمَوَاضِعُ ظُرُوفُ الْمَكَانِ

كُنْ	أَيْنَ	كُنْ	أَيْنَ
هَهُنَا	هَهُنَا	هَهُنَا	هَهُنَا
هَهُنَا	هَهُنَا	هَهُنَا	هَهُنَا
إِلَى دَاخِلِ	إِلَى دَاخِلِ	إِلَى دَاخِلِ	إِلَى دَاخِلِ
تَحْتَ	تَحْتَ	تَحْتَ	تَحْتَ
إِلَى تَحْتَ	إِلَى تَحْتَ	إِلَى تَحْتَ	إِلَى تَحْتَ
أَمَامَ	أَمَامَ	أَمَامَ	أَمَامَ
نَاحِيَةِ (كُنْ)	نَاحِيَةِ (كُنْ)	نَاحِيَةِ (كُنْ)	نَاحِيَةِ (كُنْ)
مَخْرَجٌ	مَخْرَجٌ	مَخْرَجٌ	مَخْرَجٌ



## اسئلة الفصل الرابع:

س1: صغر الكلمات الآتية :

حُنا، ابدال ، هُنا، حُنا، أبا، ملحدًا، نونا، نعهما  
لحمنا، ملحنًا، ملحنًا، لحمًا، مسمًا، قافهنا،  
لحمها، حنا، حنا.

س2: انسب الاسماء الآتية

فحصًا، احبهم، أوحًا، حدهنا، حنا، اهيجهم

حنا، أمنا ، من ربح ، حننا، حنا ، نوسا ، لحمنا

س3: ادخل حروف بدول على الكلمات الآتية مع بيان السبب

محصًا، أحا، حنا، نعا، فحنا، أمنا،

محصًا، نحا، ملحنًا، حنا، أمنا.

## مَعْدُودٌ وَمَمْنُونٌ

### أَسْمَاءُ الْعَدَدِ

أولاً : الآحاد من الواحد إلى عشرة مذكر ومؤنث  
مع المعدود المذكر                      مع المعدود المؤنث

مِئْرًا

مِئْرَةً

مِئْرَانِ

مِئْرَاتٍ

مِئْرَةً

مِئْرَاتٍ

مِئْرَةً

مِئْرَاتٍ

مِئْرَةً

مِئْرَاتٍ

مِئْرَةً

مِئْرَاتٍ

مِئْرَةً

مِئْرَاتٍ

أَعْبَأُ

أَعْبَأُ

أَعْبَأُ

أَعْبَأُ

حَصْبًا

حَصْبًا

ثانيًا : أسماء العدد المركبة مذكر ومؤنث

للمؤنث

للمذكر

سَبْعِيْنًا

سَبْعِيْنًا

أَوْأُ حَصْبًا

أَوْأُ حَصْبًا

أَكْثَرُ حَصْبًا

أَكْثَرُ حَصْبًا

أَوْحَدِيْنًا

أَوْحَدِيْنًا

سَعْدِيْنًا

سَعْدِيْنًا

عَدُّ حَصْبًا

عَدُّ حَصْبًا

مَحْصَبًا

مَحْصَبًا

أَصْحَابُ

أَصْحَابُ

أَصْحَابُ

أَصْحَابُ

ثالثاً : العقود يستوى فيها المذكر والمؤنث

عَدْلٌ

عَدْلٌ

عَدْلٌ

عَدْلٌ

أَصْحَابُ

أَصْحَابُ

أَصْحَابُ

أَصْحَابُ

عَدْلٌ 100 عَدْلٌ 200 عَدْلٌ 300

أَصْحَابُ 400 أَصْحَابُ 500 عَدْلٌ 600

عَدْلٌ 700 أَصْحَابُ 800 أَصْحَابُ 900

أَصْحَابُ 1000 أَصْحَابُ 2000 أَصْحَابُ 3000



**رابعًا** : المعطوفات وهى الأعداد من واحد وعشرين إلى تسعة وتسعون ويتقدم فيها العدد الكبير على العدد الصغير.

حصح هسب واحد وعشرون

مححب هالحا ثلاثة وسبعون

صصح هازح اربع وخمسون

لصح هحدا ستة وتسعون

ويتبع المعطوف المذكر أو المؤنث حسب المفردات كما هو فى العربية.

أمثلة :

لألأ لأمأ ثلاثة أيام

لأولأ لرقأ عصفورتان

صصح صحبأ خمس مدن

أربعة فرسان	فَبَعَثَ أَحَدًا
واحد عشرون سنة	حَصَّنَهُ هَسْرًا حَتَّى
ست وستون امرأة	عَلِمَ مَعَهُ نَقًّا
تسع وثمانون كتاب	لِاصْبِ هَلْعَدًا حُدًّا
أربعون ليلة	أَوْحَى حَكًّا

\*الأعداد الترتيبية\*

للمؤنث	للمذكر
فَبَعَثَ	فَبَعَثَ الأول
لِاصْبِ	لِاصْبِ الثانى
لِاصْبِ	لِاصْبِ الثالث
وَحَصَّنَهُ	وَحَصَّنَهُ الرابع

مَضْعُودًا	الخامس	مَضْعُودًا
مَدْمُودًا	السادس	مَدْمُودًا
مَحْمُودًا	السابع	مَحْمُودًا
مَأْمُودًا	الثامن	مَأْمُودًا
مِئْمُودًا	التاسع	مِئْمُودًا
مِصْمُودًا	العاشر	مِصْمُودًا

أمثلة:

اليوم السادس مَعْصُومًا وَمَعْصُومًا

السنة الأولى مَدْمُودًا وَمَدْمُودًا

\*ومن أسماء الأعداد الأصلية اشتق السريان أسماء لأجزاء الواحد وهي :

فكلاً نصف ، مئماً ثلث ، ومهلاً ربع ،

سَمْعًا خَمْسًا ، حَمَلًا ، حَمَلًا ، حَمَلًا ، حَمَلًا ،  
حَمَلًا .

## تَمَّ الشُّهُورُ

يُنَايِرُ	كَانُونَ الثَّانِي	صُفْرًا اسْمًا
فَبْرَايِرُ	شَبَاطُ	حَمَلًا
مَارَسُ	آزَارُ	أُرْدُ
أَبْرِيْلُ	نَيْسَانُ	نُصْرًا
مَائُو	إِيَارُ	أُنْ
يُونِيُو	حَزِيرَانُ	سَاءُنْ
يُولِيُو	تَمُوزُ	أَمْعَةً
أَغْسَطُسُ	آبُ	أُدُ
سَبْتَمْبِرُ	إَيْلُولُ	أَحْمَلًا

أكتوبر	تشرين الأول	أَلْحَنُ مَبْم
نوفمبر	تشرين الثاني	أَلْحَنُ اسْبُ
ديسمبر	كانون الأول	صَفْ مَبْم

### تَعْمُدًا وَمَحْمَدًا

#### أيام الأسبوع

سَبْ صَعَّا	الأحد
أَوْحْ صَعَّا	الاثنين
لَحْ صَعَّا	الثلاثاء
أَوْحَصَعَّا	الأربعاء
سَمَحَصَعَّا	الخميس
حَءَحَدًا	الجمعة

السبت

حدًا

حَمْسًا فصول السنة

لُؤًا	صَّهًا	لُؤَعْتًا	صَّهًا
الربيع	الشتاء	الخريف	الصيف

أسماء المهن والوظائف

□□□ □□□□ □□□□□□□□ □□

البائع □□□□□□□□□□

البقال □□□□□□□□

البناء □□□□□□□□

التاجر □□□□□□□□□□

الحارس □□□□□□□□

الصائغ □□□□□□□□

الحداد □□□□□□□□

الحلاق □□□□□□□□

الحلواني □□□□□□□□

الخباز □□□□□□□□

الخباط □□□□□□□□

السائق □□□□□□□□

الصيد □□□□□□□□

النجار □□□□□□□□

اللّحم □□□□□□□□

الرسام □□□□□□□□

السكرتيرة □□□□□□□□

الروائي □□□□□□□□

الأديب □□□□□□□□

الشاعر □□□□□□□□

الصحفي □□□□□□□□□□

الكاتب □□□□□□□□□□

المؤلف □□□□□□□□

المترجم □□□□□□□□□□□□

الصراف □□□□□□□□□□

الصيدلي □□□□□□□□□□

الطبيب □□□□□□□□

الجراح □□□□□□□□□□

الطيار □□□□□□□□□□

الفنان □□□□□□□□□□

القاضي □□□□□□□□□□

المحاسب □□□□□□□□□□□□

المحامي □□□□□□□□□□□□

المهندس المعماري □□□□□□□□□□□□

المهندس المدني □□□□□□□□□□



النائب □□□□□□□□□□

الأمير □□□□□□□□

### عبارات التحية:

صباح الخير

حَسْبُ رَفِئًا

مساء الخير

حَسْبُ وَصَعًا

ليلة طيبة

حَكْمًا وَنَسًا

كيف حالك

أَجْبَأُ أَدْمَسَ

بخير

حَمَّهَدًا

نهارك سعيد

حَسْبُ نَعْمَ

أهلاً وسهلاً

حَمْنَا وَحَمَكُمَا

السلام عليكم

مَكْمًا حَكْمَ

كيف صحتك

أَحْ سَهْلَحَسْرَ

أهوى لخدمتنا الشكر لله مُد جيد

أنا حرس حسام أنا مسرور لرؤيتك

أهوى مَهَي شُكْرًا جزيلاً

لا مَجْم لا شكر على واجب

أهوا نُهِنَم اللهُ يحفظم

أهوا يَنْ أَقْطَا وَنَحْم اللهُ يطيل عمركم

أهوا مَعْدُ قَم اللهُ يرعاكم

أهوا حَمْنَا اذهب بسلام

أهوا نَحْمُ كَعْنَا مَهْمُنَا أين تعلمت اللغة السريانية

حصه زهنا في الجامعة

حصه نَحْمْنَا في المدرسة

حصدا مَهْمُنَمَا كلية الآداب □

قسم اللغات الشرقية □

مُتَدَا وَكَعْبَا مَدْبَسَا

## \*محادثة\*

\*حَاحٌ مُّحَدِّثًا \*

( عَلِمْتُكَ أَمْ عَلِمْتَ حَضْرَتِي )

( حَضْرَتِي مَعَهُ )

( عَلِمْتَ لِحَدِيثِهِ أَمْ لِحَدِيثِ مَنْ )

سَبَّحْتُكَ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ حَضْرَتِي مَعَهُ

لِحَدِيثِهِ مَعَهُ حَضْرَتِي مَعَهُ

سَبَّحْتُكَ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ حَضْرَتِي مَعَهُ

( حَضْرَتِي مَعَهُ ؟ حَضْرَتِي مَعَهُ ؟ )

( حَضْرَتِي مَعَهُ . حَضْرَتِي مَعَهُ )

( فَمَهْ هَلْحَصْ ) اَعْلَانَا ، اُسْعَم ( حَصَّ )

في الزياره

السلام عليك

وعليك يا سيدي أو السلام عليكم جميعا

أهلا وسهلا يا سيدي

إني مشتاق جدا لرؤيتك

فرحت جدا برؤيتك

كيف حالك؟ كيف صحتك؟

الحمد لله صحتي جيدة

تفضل وكل (تغد،تعش) معنا

لَهُوْءُ لِحَصْحُوْهُ فَعِيْءُ ، لِحَصْحُهُ اَعْلَانَا ،

اُسْعَم ( ) حَبْلًا اَمَلَهُ لِحَصْحَانِيْ

( حَحَا اِه حَحْبُ لِحَا ، هَدُ ح حَصْهُ صَحَا وَمَحَا

مَنْبِه اِه صَحَا وَمُؤْمَلًا لِيْ مَحِيْمَا )

( حَلَاً وَبِعَ حَلَاً حُ أَه حَسْبُهَا وَحَلَاً مِنْ )

(أَهْوَى هَيَّيْ أَه مَمَحَّكْنَا لُحَمَاءُ)

( هَسَا مِنْ ، اَمَلَهُ حُوْ حَمَّا سِنَسَا؟ )

كَا ، حَبَا حَ حَمَّا .

حَدَا كُفَّ حَ هُمَاهُ وَارَا ، اَلْمَسْمَعُ فِي هَيَّيْ

حَمَّا وَمِنْهَا ، مَمَحَّكْنَا لُحَمَاءُ وَاعْدَسَمَهُ هَالَم

لَمَحَّكْنَا .

( كَا مَنَا لَمَحَّكْنَا لُحَمَاءُ ، مَمَحَّكْنَا حُوْ فِي )

مَمَحَّكْنَا حَمَّا حُ .

اشكر لطفك جدا، قد اكلت تغذيت، تعشيت قبل القدوم لزيارتك  
من فضلك أعطني فقط كأس ماء بارد او كأس عصير إن امكن  
على الرأس والعين أو بكل سرور يا سيدي

شكرا جزيلا او اشكر فضلك

هنيئا يا سيدي، هل املاً لك كاسا آخر؟

كلا، تكفيني كأس واحدة.

من فضلك اسمح لي الآن بالانصراف، فإني تأخرت كثيراً.

بأمان الله أشكرك لانك تكفلت واتييت لزيارتي

لا استحق الشكر، فيجب لك الزياره في كل حين.







## الروابط (أصنًا)

- أدوات العطف هي: **أف** ، **ه** ، **أه** ، **ف**.

لما احمر **أف** اسمر (أتى أبوك فأخوك)

- أدوات الاستثناء هي **ألا** ، **مهذ** **ف** ، **حذ** **ف** ، **حس** **ف**

، **حلم** ، **مذم** **ف**. (إلا أو غير أو سوى أو ما عدا)

**حس** **أحما** **حذ** **ف** **أحما** (لا إله إلا الله)

- أدوات النداء: **أه** ، **اه** ، **ما** ، **مس**. (يا أو أيها)

مثال: **أه** **ف** **مه** (أيها العاقل)

أدوات الشرط: **ل** ، **أه** ، **أحما** ، **ملا** (إذا أو لو)

**ل** **مسا** **للأحما** **حس** **مسا** **مه** **وا** (إن تر الله عيني فقد رأيت النور)

- أدوات التمني: **أه** ، **أهده** (ليت)

**أه** **لا** **مصدمه** (ليتني ما سمعته)

- أدوات التحسين: **وم** ، **وم** ، **صم** ، **حوم** ، **كم**

سُميت أدوات التحسين بذلك لأنها تأتي في مواضع من الكلام فتفيد

الاتساق ، وإذا حُذفت لم يختل معناه.

حَمَدًا وَحَمْدًا عَمْدًا (وإلى هذه السنة)  
لَأَعْلَمَنَّ حَمْدَهُ لَا مَعْدَا أَمَّا (ولكن لا أسمح لشخص بأن  
يعلم)

- أدوات التعليل: وَحَمْدًا، مَعْدًا ؟ ، حَمْدًا ؟ ، حَمْدًا ؟ ، مَعْدًا ؟ ،

أَمَّا ؟ . (لأجل أو بسبب)

مَعْدًا حَمْدًا لِحَمْدِهِ (لأنه رجل صالح)

- أدوات النفي: لَا ، حَمْدًا ، وَلَا ، حَمْدًا ، حَمْدًا ، حَمْدًا .

لَمْ يَحْمَدْهُ وَلَا حَمْدَهُ (توبوا عن خطاياكم ولا  
تسخطوا)

الكنيات منها : فَعَلْ (فلان) ، فَعَلْتُمْ (فلانة) ، فَعَلْتُمْ (كذا)  
ويكنى بها عن العدد وغيره. أمثلة

رَحِمْنَا فَعَلْ (أذهبوا إلى فلان)

لَمَّا فَعَلْتُمْ (جاءت فلانة)

فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ (دير كذا)

مَعْدًا فَعَلْ (فعل كذا)

أحده جاهزاً رجلي (مضوا في طريق كذا)

- حروف الرجاء: يوم ، حدّ ، وحلما بمعنى (عسى) مثال

وحلما بهم (عسى أن يتوبوا)

\*بعض أدوات الربط\*

هـ صا (الآن) ، كـم (أعني) ، صـعا (من الآن) ، حدّ (ربما)

صـ (ربما) ، أـهـ (ولو) ، صـمـهـ (أعني) ، أهـمـا - أـهـ (لو) ،

لـهـدـ (أيضاً) ، حـبـ (حتى) ، صـبـهـ (إذا) ، أـؤـا (هل) ،

هـمـا (الآن) ، قـمـ (أى) ، قـمـ (ثم) ، أـهـمـا (ثم أو هكذا) ،

أـبـهـهـ (إن أو إذ أو ولو) .

## اسئلة الفصل الخامس

س1: ترجم الجمل الآتية إلى السريانية:

21 كتاب ، 65 تلميذ، 15 امرأة، 11 معلم ، 7 أبناء،  
سفينتان، الطالب الأول، الدرس الخامس ، السنة الثالثة.

س2: اكتب الاعداد المركبة من 11 الى 19 مع المعدود  
المؤنث.

س3: انقل الشهور الآتية الى السريانية:

يناير ، مارس ، مايو ، يونيو ، اغسطس ، سبتمبر ، اكتوبر ،  
نوفمبر ، ديسمبر.

س4: ترجم العبارات التالية إلى السريانية:

(السلام لكم ، صباح الخير، مساء الخير، ليلة هنية، شكراً جزيلاً  
، أهلاً وسهلاً ، الشكر لله، لاشكر على واجب أين تعلمت اللغة  
السريانية، في الجامعة، قسم اللغات الشرقية، كيف حالك)

س5: اكتب الفصول الأربعة بالسريانية

س6: اكتب ايام الاسبوع بالسريانية.

س7: اذكر وظيفة كل أداة من هذه الأدوات مع الأمثلة

أف ، صه ، صح ، احم ، كم ، وح ، حن ، حبصا ، وحصا

## \*الفعل في اللغة السريانية\*

-ينقسم الفعل في اللغة السريانية كما في سائر اللغات السامية إلى صحيح ومعتل.

فالصحيح : ما خلت حروفه من أحرف العلة مثل : **حَدَّ**  
كتب، **مَحَّلًا** قَبِلَ

والمعتل : ما كان في أحد حروفه حرف علة مثل : الألف والواو والياء

مثل : **أَلَّا** جاء ، **رُم** صام ، **مَنَّا** ورث.

\*وينقسم الفعل الصحيح والمعتل إلى أقسام:

أولاً: أقسام الفعل الصحيح

1- الفعل السالم : ما سلمت حروفه الأصلية من الهمزة

والتضعيف والنون مثل **حَدَّ** كتب ، **مَحَّلًا** حصل  
**سَعَدَ** حسب.

2- الفعل المهموز : ما كان فى أوله أو وسطه همزة مثل

أَمَرَ قَالَ / أَكَلَ ، حَمَلَ سَأَلَ / جَمَلَ .

3- الفعل المضاعف وهو أما مضاعف ثلاثى أو مضاعف رباعى .

الثلاثى : وهو ما كان وسطه وآخره من جنس واحد مثل

حَمَرَ مَمَرَ نَزَعَ ، هَمَّ هَمَّ دَقَّ ، هَوَّ هَوَّ حَارَبَ

الرباعى: ما كان أوله وثانيه مكررين مثل أَحْرَبَ زَعَرَ ،

حَلَبَ رَفَعَ ، وَكَّنَى جَذَبَ

4- الفعل النونى وهو الفعل الذى يبدأ بنون مثل بَعَثَ

أَخَذَ ، بَعَثَ أَضَاءَ ، بَحَّ نَبَعَ

**ثانياً: الفعل المعتل:** فهو اما معتل الفاء ، وهو ما كان

فاؤه ياء مثل مَكَّمْ وَوَدَّ ، معتل العين وهو ما كان عينه

واو مثل مُمَّ قَامَ المستقبل منه مَمَّمْ ، أو ياء مثل مُمَّ

وَضَعَ . المستقبل منه مَمَّمْ .

معتل اللام ، ما كان لامه ألف مثل **مَسَا** ضرب **مَكَا** ملاً.

### الفعل المجرد والمزيد

فالمجرد ما كانت كل حروفه أصلية مثل **مَدَد** ، **حَضَّع**  
لبس

والمزيد ما زيد على حروفه الأصلية حرف أو أكثر مثل  
**أَمَدَد**

والمجرد ينقسم إلى ثلاثى ورباعى ، فالثلاثى كما أشرنا  
إليه سابقاً. والرباعى مثل **حَضَّعَ** **دَحْرَجَ** ، **أَفْرَجَمَ**  
ترجم ، **أَلْحَضَّ** **تَعَلَّمَ**



## الفعل المتعدى والفعل اللازم

1- الأفعال المتعدية التي تحتاج إلى مفعول به وهي

مفتوحة العين في الماضي غالبًا على وزن **فَعَّلَا**

مثل **مَهَّلَا** (قتل) ، ويأتي مستقبله على وزن

**تُعَدِّمَلَا** (تُهَمِّمَلَا) ، ولا يشذ عن ذلك إلا بعض

الأفعال القليلة جدًا مثل **حَجَّ** عمل ، **رَحَّ** اشترى ،

ويأتي المستقل منه على وزن **تُعَدَّلَا** فيصير **تَحَدَّرَا**

، **تَرَحَّ** .

ملحوظة: وهناك بعض الأفعال التي تأتي على هذا الوزن

**فَعَّلَا** ، ولكن يأتي المستقبل منها مفتوح العين ، وذلك إذا

كان لام الفعل ينتهي بحرف من حروف الفتح مثل { **ح** ، **س** ،

**ه** ، **و** } . مثل **حَصَّنَ** سكن **تَحَصَّنَ** ، **فَنَسَ** طار **تَفَنَسَ** ،

**عَصَّدَ** سمع **تُعَصَّدُ** ، **أَهَّه** تعجب **تَأْهَّه**

وتوجد بعض الأفعال على وزن **فَعَلًا** مفتوحة العين في المستقبل مثل:

● **فَعَلًا** : **تُعَدُّ**

المستقبل	الماضي
يُحَدِّثُ يحدث	حَدَّثَ حدث
يُحْصِلُ يتعب	حَصَلَ تعب

2- أما الفعل اللازم هو الذي يكتفى بفاعله ولا يحتاج إلى مفعول به وهو ممال العين في الماضي مثل **وَسَّلًا** خاف ويأتي مستقبليه على وزن **تُعَدُّ**

● **فَعَلًا** : **تُعَدُّ**

المستقبل	الماضي
يُحِيلُ يبطل	حِيلَ بطل
يُحْمَمُ يحلى	حَمَّمَ حلى
يُحْسَلُ يخاف	وَسَّلَ خاف

يُصْهَدُ	يشهد	صَهْدٌ	شهد
يُنْسَبُ	يحب	نَسَبٌ	حب
يَجْرَى	يجرى	جَرَى	جرى

-وقليلا يأتي مستقبلة على وزن نُعَدَمًا مثل مَرَبٍ  
سجد (نُصَّيْدٌ) مَدَّ قَرَب (نُفَيْدٌ)

### \*الأوزان في السريانية\*

توجد في اللغة السريانية ستة أوزان للمبنى للمعلوم ،  
ولكل وزن منها مبنى للمجهول وهي

أوزان المبنى للمجهول	أوزان المبنى للمعلوم	النوع
أَفْعَلًا	فَعَّلًا ، فَعَّلًا ، فَعْمَلًا	مجرد ثلاثي
أَفْعَلًا	فَعَّلًا	مزيد بالتضعيف
أَفْعَلًا	أَفْعَلًا	مزيد بالهمزة

أَهْدَفْنَا ، أَمْدَفْنَا	هَعَفْنَا ، مَعَفْنَا	مزيد بالسين والشين
أُفِنْنَا	فُنِنْنَا	مزيد بحرف من جنس عينه ولامه
أُفِنْنَا	فُنِنْنَا	مجرد رباعي

\*إذا بدأ الفعل بأحد حروف الصفيير ( هـ ، ح ، ا ، ر )  
ففى المبني للمجهول يتقدم حرف الصفيير على التاء .  
ونجد ذلك فى حرفى السين والشين تتقدمان على التاء مثل  
الفعل

حَدَّ (شمع) تتحول أهدد

هَبَّ (شق ، مزق) تتحول أهدهه

-أما مع حرف الزاى فتتحول التاء إلى دال

مثل رَوَّ (زرع) أروء

-أما الصاد فتتقلب التاء إلى طاء مثل

رَحَّ (صبغ) أرىح

\*إذا بدأ الفعل الثلاثي بحرف ( و ، ل ، ي ) ففي المبنى

للمجهول تدغم بها التاء (أل)

وَحَّ (قاد) أُوْحَّ أُوْحَّ

لُحَّ (صبغ) أُلُحَّ أُلُحَّ

لَحَّ (كسر) أُللَحَّ أُللَحَّ

## أولاً: تصريف الفعل الثلاثي المجرد

### في الماضي

المفرد	الجمع
غائب	غائبون
غائبة	غائبات
مخاطب	مخاطبون
مخاطبة	مخاطبات
متكلم	متكلمون

-من خلال تصريف الفعل في زمن الماضي يُلاحظ أن فاء الفعل ساكنة ماعدا مع ضمير الغائبة والمتكلم تشكل الفاء بحركة الكسرة الممالة وذلك لأنه إذا جتمع ساكنان في أول الكلمة يحرك الأول بالكسرة الممالة.

-تكون عين الفعل (ل) مفتوحة مع جميع الضمائر فيما عدا ضمير الغائبة والمتكلم تكون ساكنة.

-تأتي لام الفعل محرقة بالفتحة مع ضمير الغائبة ، ومحرقة بالكسرة الممالة مع المتكلم لأن ما قبل تاء الفاعل مع ضمير المتكلم يكون محرّكًا بالكسرة الممالة.

-لا تنطق الياء مع ضمير المخاطبة لأن ما قبلها ساكن، وكذلك لا تنطق الواو مع ضمير الغائبون لأن ما قبله ساكن.

-نقطتا الجمع (سيامى) لاتوضعا إلا مع صيغة الغائبات فقط

-الصيغة الثانية مع ضمير الغائبون **حَدَّحْ**، والغائبات **حَدَّحْ**

والمتكلمون **حَدَّحْ** أحدث من الصيغة الأولى .

### فى المستقبل (بَعْدَمَّا)

المفرد	الجمع
غائب <b>تَحَدَّهَد</b>	غائبون <b>تَحَدَّحْ</b>
غائبة <b>أَحَدَّهَد</b>	غائبات <b>تَحَدَّحْ</b>
مخاطب <b>أَحَدَّهَد</b>	مخاطبون <b>أَحَدَّحْ</b>
مخاطبة <b>أَحَدَّحْ</b>	مخاطبات <b>أَحَدَّحْ</b>
متكلم <b>أَحَدَّهَد</b>	متكلمون <b>تَحَدَّهَد</b>

-يتم وضع حروف الاستقبال ا ، ؤ ، ل فى بداية الفعل نضع النون مع ضمير الغائب والغائبون والغائبات والمتكلمون ، والتاء مع ضمير الغائبة والمخاطب والمخاطبة والمخاطبون والمخاطبات ، والألف مع ضمير المتكلم.

-يلاحظ من خلال تصريف الفعل فى زمن المستقبل أن حروف الاستقبال مع جميع الضمائر تُحرك بالكسرة الممالة

-فاء الفعل ساكنة دائماً وعين الفعل محرّكة بالضم إلا في حالات  
المخاطبة والغائبون والغائبات والمخاطبون والمخاطبات

-لام الفعل(ح) ساكنة مع جميع الضمائر ما عدا المخاطبة تُحرّك  
بالكسرة الصريحة وضمير المخاطبون والغائبون تشكل بالضمّة  
والمخاطبات والغائبات بالفتحة الطويلة.

في الأمر:

يصاغ فعل الأمر بعد حذف حروف الاستقبال مع المخاطب  
والمخاطبة والمخاطبون والمخاطبات.

مخاطبون حدهُ، حدهُ	مخاطب حُدْ
مخاطبات حدهُ، حدهُ	مخاطبة حُدْ

### اسم الفاعل

يصاغ من المجرد الثلاثي على وزن **فُعْلًا** وهو للدلالة على  
الزمن الحالى

المعرفة	النكرة
حُدًا	مفرد مذكر حُدْ



فُدْحًا	مفرد مؤنث فُدْحًا
فُدْحًا	جمع مذکر فُدْحَتِه
فُدْحًا	جمع مؤنث فُدْحَتِه

\* اسم المفعول يصاغ من المجرد الثلاثي على وزن فَعْلًا  
(فُدْحًا)

المعرفة	النكرة	اسم المفعول
فُدْحًا	فُدْحًا	مفرد المذكر
فُدْحًا	فُدْحَتِه	جمع المذكر
فُدْحًا	فُدْحًا	مفرد المؤنث
فُدْحًا	فُدْحَتِه	جمع المؤنث

\* المصدر الميمي

يصاغ من المجرد الثلاثي على وزن مَفْعَلًا (مَفْدَحًا)

تصريف الفعل الثلاثي ممال العين (مَفْدَحًا)

في الماضي

المفرد	الجمع
غائبٌ وسَلَا	غائبونٌ وسَلَامٌ، وسَلَامٌ
غائبةٌ وسَلَا	غائباتٌ وسَلَاتٌ، وسَلَاتٌ
مخاطبٌ وسَلَا	مخاطبونٌ وسَلَامٌ
مخاطبةٌ وسَلَامٌ	مخاطباتٌ وسَلَامٌ
متكلمٌ وسَلَا	متكلمونٌ وسَلَا، وسَلَا

### فى المستقبل مفتوح العين (سَلَا)

المفرد	الجمع
سَلَا	سَلَامٌ
سَلَا -	سَلَا

أُسَلِّمُ	أُسَلِّمُوا
أُسَلِّمُكَ	أُسَلِّمُكُمْ
أُسَلِّمُكَ	أُسَلِّمُوا

### فى الأمر

يصاغ فعل الأمر بعد حذف حروف الاستقبال

مخاطبون وَسَلِّمُوا، وَسَلِّمُوا	مخاطب وَسَلِّمُوا
مخاطبات وَسَلِّمُوا، وَسَلِّمُوا	مخاطبة وَسَلِّمُوا

### اسم الفاعل

يصاغ من المجرى الثلاثى على وزن فُعَلَا

المعرفة	النكرة
سَلِّمُوا	مفرد مذكر وَسَلِّمُوا

مفرد مؤنث	وُسْكًا	وُسْكًا
جمع مذكر	وُسْكَةٍ	وُسْكًا
جمع مؤنث	وُسْكَةٍ	وُسْكًا

### \* اسم المفعول

يصاغ من المجرد الثلاثي على وزن فَعْلًا

### \* المصدر الميمي

يصاغ من المجرد الثلاثي على وزن مَعْلًا

## الوزن أَحَدًا المبنى للمجهول من الثلاثي المجرد

### في الماضي

المفرد	الجمع
غائب	غائبون
غائبة	غائبات
مخاطب	مخاطبون
مخاطبة	مخاطبات
متكلم	متكلمون

يُصاغ المبنى للمجهول من المجرد باضافة (أ) في بداية الفعل.  
 - نلاحظ أن فاء الفعل ساكنة مع جميع الضمائر ماعدا مع المتكلم  
 والغائبة محركة بالفتحة القصيرة.  
 - عين الفعل محركة بالكسرة الممالة إلا في حالتى المتكلم والغائبة فهى  
 ساكنة.

### في المستقبل

المفرد	الجمع
تُحَدِّد	تُحَدِّدُونَ
تُحَدِّدُ-	تُحَدِّدُ

لَمَّا فَدَحْ	لَمَّا دَح
لَمَّا فَدَحَتْ	لَمَّا فَدَحَ
نَمَّا دَح	أَمَّا دَح

- عند تصريف الفعل في زمن المستقبل يتم حذف (الألف) من أَلَمَّا ونضع مكانها حروف الاستقبال
- نلاحظ من خلال تصريف الفعل في زمن المستقبل أن حروف الاستقبال محركة بالكسرة الممالة دائماً.
- فاء الفعل تأتي محركة بالفتحة القصيرة مع ضمائر المخاطبة والغائب والغائبين والمخاطبات والمخاطبين ومع بقية الضمائر تبقى ساكنة.
- عين الفعل مشكلة بالكسرة الممالة ولكن مع ضمائر المخاطبة والغائب والغائبين والمخاطبات والمخاطبين تكون ساكنة.
- صيغة المتكلم في زمن المستقبل تشبه صيغة الماضي مع ضمير الغائب والذي يفرق بينهما هو سياق الكلام

## في الأمر

### يصاغ فعل الأمر بعد حذف حروف الاستقبال

مخاطبون أَمَّا دَحْ، أَمَّا دَحْ	مخاطب أَمَّا دَح
مخاطبات أَمَّا دَحَتْ، أَمَّا دَحَتْ	مخاطبة أَمَّا دَح

## اسم الفاعل

يأتى اسم الفاعل من المبنى للمجهول بإبدال حرف الاستقبال  
ميمًا وتحريك عين الفعل بالكسرة الممالة

النكرة	
مفرد مذكر	مُفْعِلٌ
مفرد مؤنث	مُفْعِلًا
جمع مذكر	مُفْعِلَتٌ
جمع مؤنث	مُفْعِلَتٌ

## \*اسم المفعول\*

يأتى اسم الفاعل من المبنى للمجهول بإبدال حرف الاستقبال ميمًا  
وتحريك عين الفعل بالفتحة القصيرة

النكرة	
مفرد مذكر	مُفْعِلٌ
مفرد مؤنث	مُفْعِلًا
جمع مذكر	مُفْعِلَتٌ
جمع مؤنث	مُفْعِلَتٌ

## \*المصدر الميمى\*

يصاغ من المبنى للمجهول بإبدال حرف الاستقبال ميماً وتحريك  
عين الفعل بالفتحة الطويلة وإدخال (واو) بعد لام الفعل.

أَمَدٌ مَمْدَةٌ



## اسئلة الفصل السادس

س1: بين أنواع الفعل صحيح أو معتل مع توضيح نوعه

أَمَدٌ ، كَأُ ، نَهَوْ ، وَحَى ، كَدَّو ، لَهَا ، حَى ،  
حَلَّو ، لَو ، حُد.

س2: اسند الفعل هَفَرٌ إلى جميع الضمائر في زمن الماضي.

س3: اسند الفعل صَهَوٌ إلى جميع الضمائر في زمن المستقبل والأمر.

س4: ضع الفعل وَسَّعَ في صيغة اسم الفاعل واسم المفعول (المأكر  
والمؤنث) في الافراد والجمع ثم هات المصدر الميمي من الفعل.

س5: زن الفعل مَمَّلًا في المبني للمعلوم والمبني للمجهول (المجرد  
والمزيد)



أَنَا صُيَا: أَمَا صَعِدَا.  
حَصَّيَا أُمَّو سَمَا: هَمَّيْ قَاوَا.  
حَصَّيَا أُمَّو مَهَا هُنَّيْ صَدَا هَلَّيَا.  
مَا لُكَا وَسَم لُكَا.

### الترجمة

ذهب الصيف وجاء الشتاء وفي الصيف يشتد الحر وتكثر  
الثمار. وفي الشتاء يشتد البرد ويهطل المطر والثلج، وكل  
طفل يحب الثلج.

حَبِيبًا ه مَمِيصًا

حَبِيبًا ه مَمِيصًا مُلَقِّعٌ ؛ حَمْدًا ؛ حَسْبًا حَمْدًا

مَدًا . حَبِيبًا ؛ مَا ؛ مَدًا ؛ مَحَا حَا .

حَمِيصًا ؛ ه هَا ؛ حَا ؛ مَدًا ؛ مَدًا ؛ مَدًا ؛ مَدًا ؛

مَدًا ؛ مَدًا ؛ مَدًا ؛ مَدًا ؛ مَدًا ؛ مَدًا ؛ مَدًا ؛

حَمْدًا ه حَسْبًا حَمْدًا مَدًا

### الانسان والبجعة

من الانسان والبجعة نعلم أن حياة الناس مملوءة حزناً ،  
فعندما يولد الانسان يبكي بكاءً ، وعندما تموت البجعة  
تغنى غناءً معلنة هروبها من الشرور من هذا نعلم أن  
حياة الناس مملوءة حزناً.

مَا وَدَّ فَنَمَّا هُمَا .  
أَمِ قَدَّ حَقًّا هَلَاتَا .  
هََا سُمَّا مُهُوَ حَقًّا .  
أَمِ حَفَنَمَّا لُؤَامَ حَنُّدَا .  
مَنْمَ كُمْهَا لَاتَا .  
هَذَا لِحَسَا مَلَا وَاتَدَا .

### الترجمة

ما أكبر هذا الكرم الذى يوجد به عنب وتين، وهذا الشيخ  
يقطف العنب، ويوجد فى الكرم بنتان مريم تلتقط التين  
وسارة تحمل سلة الزيتون.

## حَا وَوَيْمَحَا

حَا سَبَّ أَمَّ يَوْمًا حَا وَوَيْمَحَا وَفَلَمَّ حَا

وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا

مَعَاوُنًا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا

مَعَاوُنًا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا

مَعَاوُنًا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا

مَعَاوُنًا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا وَوَيْمَحَا

أَمَّ حَا .

## الرجل والدجاجة

كان لرجل دجاجة وكانت تبيض له كل يوم بيضة ولما لم تكفى صاحبها هذه الفائدة الكبيرة أمسك هذه الدجاجة وقتلها لانه توهم أن بداخلها كنز فلما ذبحها لم يجد شيئاً بداخلها فقال في نفسه لقد هلكت عندما طمعت في فائدة أكبر ولم يبق لى شيء.٤



لَأَوْعِ لَأَوْعِ

لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ

لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ

لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ

لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ

لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ لَأَوْعِ

## الديكان

تصارع ديكان سوياً. أما ذلك الذي انهزم فقد توأرى  
بنفسه في مكان خفي (خجلاً)، بينما صعد الديك المنتصر  
إلى أحد الأسطح العالية وهو يصيح متباهياً بظفره، وراه  
نسر فضربه واختطفه. وهذا يعلم أنه لا يجدر بإنسان أن  
يتفاخر بحوله وجبروته.



مَعِدَّةٌ أَحْمَدُ: أَمِ حَهُ مَعِدَّةٌ.

أَمِ حَهُ أَوْ قَتَا.

هَ مَعِدَّةٌ فَنَا هَوَا.

مَعِدَّةٌ مَكَا مَعِدَّةٌ.

نَسَا مَعِدَّةٌ مَكَا مَعِدَّةٌ.

## كَبَقْنَا دَبَعًا

كَبَقْنَا إِيَّكَ مَعْبِدَ آبَاءِ، مَعْبُدُكَ دَرَجٌ، وَهُمَّنْزِلِيهَا مَصْبَعًا  
 دَهْبِيَّةً لَا تَعْبَلُ. هَلْجٌ حَبِيحًا مَلًّا وَبِنْتًا، هَارًا كَفِيَّاهُ وَبَقْدُ  
 أَيْ، كَلَهُ مَعْمَلًا.

هَبَّ كَلًا كَفِيَّاهُ، أَمَّسَهُ وَبَدَّبَ كَلًا فَبُهِمَا كَلًا هَبَّ مَرَّةً  
 مَصْبِيحًا لِلْأَهْلِ وَجَلًّا. هَدَّوْتَهُ مَبْرُحَةً، هَدَّوْتَهُ  
 كَلًا، هَدَّوْتَهُ فَهَدَّوْتَهُ، هَدَّوْتَهُ: أَيْ، لَا مَصْبِيحًا كَلًا  
 لَأَهْلًا، فَهَدَّوْتَهُ مَعْمَلًا مَبْرُحَةً.

هَبَّ بَقْمًا لَكُنَّا كَبَقْنَا، مَبْدُ كَبَقْنَا هَبَّ حَبِيحًا وَبِنْتًا مَبْرُ  
 مَصْبَعًا، هَبَّ بَقْمًا وَبَقْمًا أَيْ، هَبَّ دَهْبِيَّةً مَصْبَعًا، هَبَّ: وَلَا  
 مَبْرُ إِيَّاكَ مَبْرُ، مَبْرُ، فَهَدَّوْتَهُ مَبْرُ حَبِيحًا مَبْرُ.

أَمَّنْ كَلَهُ كَبَقْنَا: أَيْ، وَجَلْمٌ وَجَلْمٌ تَهْدِيهِ، لَا مَصْبِيحًا أَيْ، فَهَدَّو  
 وَجَلْمًا وَجَلْمًا تَعْلَمُهُ. هَبَّ مَصْبَعًا: أَيْ، مَصْبَعًا وَجَلْمًا  
 تَهْدِيهِ، كَلًا هَبَّ هَبَّ مَبْرُ مَبْرُ مَبْرُ، أَيْ، وَجَلْمًا  
 تَهْدِيهِ، أَيْ، وَجَلْمًا مَبْرُ، هَدَّوْتَهُ، هَدَّوْتَهُ، هَدَّوْتَهُ.

مَبْرُ: وَلَا رُبَّمَا وَتَعْبَلُ إِيَّكَ مَبْرُ مَبْرُ، وَجَلْمًا وَجَلْمًا  
 مَبْرُ، وَجَلْمًا. كَبَقْنَا مَبْرُ مَبْرُ، هَدَّوْتَهُ وَجَلْمًا  
 مَبْرُ، وَجَلْمًا مَبْرُ، وَجَلْمًا، وَلَا مَبْرُ مَبْرُ.



أَوْ مَا حَصَلَا

صَحَقًا مَرَّةً أَوْ مَا!

أَوْ مَا حَصَلَا وَرُفْعًا وَمَعًا وَمَعًا.

أَوْ مَا حَصَلَا أَوْ مَا حَصَلَا،

• نَصَبًا حَصَلَا حَصَلَا أَوْ مَا حَصَلَا لَهُمَا.

أَوْ مَا حَصَلَا حَصَلَا حَصَلَا،

أَوْ مَا حَصَلَا حَصَلَا حَصَلَا.

أَوْ مَا حَصَلَا حَصَلَا حَصَلَا حَصَلَا.

أَوْ مَا حَصَلَا حَصَلَا حَصَلَا حَصَلَا.



## لألسنا حنا وُصمر؟

صَحَلَا مَبِّ وَحَا، حَخَا حَخَا صُحَا إِيْع مَعُوبِيَا، نُتْرَدِ أَيْتَا  
 حَخِيْه قَنْحَا، هَمَنْتِ عَالَاكَه: صُحَا حَخَبِ أَيْدِ وَوَا صُحَا؟  
 هَأُوصِرُ صُحَا وَمَعَا، هَمِنْ دَه هَأَمَنْتِ: لَاهَا مَرَا أَيْدِ، أَيْتَا  
 نُتْرَدِ إِيَا؟

هَأَمَنْتِ دَه مَحَلَا: أَوْا مَحَصَّحَا أَيْدِ، وَأَمَّا هَأَلِجَهَا مَح  
 قَلَاوَا، هَأَكْحِ تَنْجِيَا قَبِ أَيْدِ حَهْوََا مَحَصَّحَا؟ هَقْدِ  
 صُحَا: "هَهْ رُوْحِي، هَسَّيْ أَوَّلِي" هَأَا سَيِّ رُوْحِي  
 وَاسْتَبَا تَأَجَلِي!

هَأَرْهَدِ دَه صَحَلَا هَعَالَاكَه: إِيْدِ حَوِ قَدْ حَتْنَا؟  
 هَقْدِ صُحَا: إِي، إِيكَلَا حَتِي إِيْدِ حَس. هَأَمَنْتِ دَه  
 مَحَلَا: لَأَسَا مَبِّ وَصَمِرُ أَيْدِ مَلَانِ مَحِ قُلَا؟ هَقْدِ  
 صُحَا: وَصَمِرُ إِيَا حَهْه رَحَا وَحَبَّحَا، نَأَوْدِ، هَدَاهْه  
 حَمَاهَا حَبَّحَا، نَسْكَمِ، هَدَاهْه وَصَبْمَا حَبَّحَا، نَحْنَا.



## ميم اُسا وِفَعُوا

ميم اُسا وِفَعُوا      ميم هَفَلَسَ حَسْتَنَز  
 وَا اَ اَ اَ اَ اَ      لَعَفَتَا حَسْتَنَز

ميم وَا اَ اَ اَ اَ      ميم اَ اَ اَ اَ اَ  
 مِمَا اُ اَ اَ اَ اَ      مِمَا اَ اَ اَ اَ اَ

حَمَّ اَ اَ اَ اَ اَ      حَمَّ اَ اَ اَ اَ اَ  
 وَا اَ اَ اَ اَ اَ      وَا اَ اَ اَ اَ اَ

مِمَّا اَ اَ اَ اَ اَ      مِمَّا اَ اَ اَ اَ اَ  
 مِمَّا اَ اَ اَ اَ اَ      مِمَّا اَ اَ اَ اَ اَ



## حرفا لُحَا

مُصَدِّمٌ مُكَدِّمًا لُحَا.  
أَلِفٌ كَلِمَةٌ حَادِثًا، قُتِبَا ٥ صَبَا.  
هَ هُ حُدُّدٌ مَعْنَى خَلَا قُنِبَا نَعْبَا.  
قَلْبًا رَفَعْنَا مُدَّةً نَكَلًا مَهْمَلًا  
٥ مَنَا أَوْ حُدُّدٌ أَيْ قَوْلًا وَمَلَا.  
مُصَدِّمٌ مُبَّ «أَيْ قَوْلًا وَمَلَا مَعْنَى  
مَا لُحْدٌ مُصَدِّمٌ كَبْرًا مَنَا أَوْ حُدُّدٌ.

## حَسْبُكَ وَحَسْبُكَ

أَمْ مَا قَامَ حَسْبُكَ!  
تَعْبَهُ، مَعَهُ حَسْبُكَ أَوْ  
أَمْ حُذِرَ هَوَاؤُهُ حَقًّا.  
أَمْ حُذِرَ أَوْ أَمُكْنَا وَحَسْبُكَ.

أَمْ مَا قَامَ حَسْبُكَ حَسْبُكَ.  
هَمْ مَلِكُهُ هَوَاؤُهُ مَهْمُومًا.  
أَمْ مَا قَامَ حَسْبُكَ حَسْبُكَ أَوْ.

عُدِّا وَحِدِّا.

عُدِّا نُصَعَا: اَمَد اَمَد.

وَحَدِّا اَمَد كَحَّه عُدِّا رَحَّه وَوَال.

كُحَّه نُبَّه حُبُّنَا: رَفَّعْنَا، وَصَعَلَا.

حُبِّ عُدِّا نُصَعَا قَدِّا رَفَّعْنَا:

كُلَّا مَبِّ مَامَّ مَحَّ عُدِّا،

أَوْ وَحَدِّا مَامَّ مَحَّ عُدِّا.

هَلَّحَّ رَفَّعْنَا. أُرَّا حَصَّعْنَا.

صِنَا وَحَصَا

صِنَا اِي دِه قَصَا ۰ اَمَكْنَا.

قَصَا مَهَا حَتَا.

اَمَكْنَا مَهَد مَرَهَوَا كَصَقْنَا.

قَصَا اُرَا قَا رِفَا ~~حَصَا~~،

۰ قَا اَمْع حَبَا ~~حَصَا~~.

مُكَم نَا اَمَكْنَا ۰ مَهَد مَرَهَوَا.

۰ هَقَر ~~حَصَا~~ حَب اَمْع هَلَا قَاوَا.

مَصَدِّمٌ مُكَلِّمًا لِحَا.  
 اَلِ كِه حَلِقَاتَا، قَتَا ٠ مَصَا.  
 ٥٥ حُلُودٌ مَعْنِي نَلَا قَتَا نَعْبَا.  
 قَلَا رَفْنَا مُدُّدٌ نَلَا مَعْنِي  
 ٠ مَنَا اَه حُلُودٌ اَتَقَلَا وَمَلَا.  
 مَصَدِّمٌ نُبَّ اَتَقَلَا وَمَلَا مَعْنِي.  
 مَا لُحٌ مَصَدِّمٌ قَبْ مَنَا اَه حُلُودٌ.

أُه مَا قَامَا رَحِيمَا!  
تَعَمَّ، مَعُو رَحِيمَا أُووَا.  
أَمِ دُنْ هُوُوا هَهُخَا.  
أَمِ دُنْ أُو أَمَلْنَا قَوْمَا.

هَ مَا مَامَ حَيَّه رَحِيمَا.  
هَه مَلُّهُ هُوُوا مَهْمَمَا.  
أُه مَا مَحْنِ مَرَاهَا رَحِيمَا أُووَا.

فيديو قراءة دروس

## قائمة المصادر والمراجع:

-أحمد الجمل: قاموس الافعال الآرامية السريانية، القاهرة ، 2005.  
-إقليميس يوسف داود: اللمعة الشهية فى نحو اللغة السريانية. الموصل  
1896.

-البير أبونا : أدب اللغة الآرامية ، بيروت ، 1970  
-بولس الكفرئيسى: غرامطيق اللغة الآرامية السريانية بيروت 1962.  
-جبريل القرداحى: إحكام الأحكام فى علم التصريف عند السريان. روما  
1924

-جبريل القرداحى: الإحكام فى صرف لغة السريان ونحوها وشعرها  
روما 1899.

-جبريل القرداحى: المناهج فى النحو والمعانى عند السريان. روما  
1903.

-جرجس الرزى: فى نحو اللغة الآرامية السريانية الكلدانية وصرفها  
وشعرها . بيروت 1897.

-رمضان عبد التواب فى قواعد الساميات- العبرية والسريانية والحبشية،  
مع النصوص والمقارنات، ط3، القاهرة ، 1988

-روفائيل بداويد: الاصول الجلية فى نحو اللغة الآرامية، بيروت ،  
1975

- زاكية محد رشدى :السريانية نحوها وصرفها، ط2 ،دار الثقافة، القاهرة  
، 1978 .

- زاكية محد رشدى:تاريخ الأدب السريانى من نشأته الى العصر  
الحاضر، القاهرة، 1987

-يوحنا يشوع الخورى:قواعد اللغة السريانية (الصرف)، منشورات  
الرسل،جونيه، 1994

## قائمة المصادر باللغة الأجنبية:

-Brockleemann, C.: syrische Grammatik. Leipzig  
1951, 1965.

-Duval, R.: Traite de Grammaire Syrique. Paris 1881

-Noeldeke, Th. : Mandaeische Grammatik. Halle 1872